

Инструкция по эксплуатации для стиральных машин



Чтобы избежать риска несчастных случаев или повреждения машины, существенный перед первой установкой и использованием внимательно прочтите данную инструкцию.

Содержание

Предупреждения и инструкции по технике безопасности	5
Эксплуатация стиральной машины	12
Панель управления	12
Как работают сенсорные элементы управления	13
Забота об окружающей среде.....	14
Перед первым использованием.....	15
Снятие открытого гаечного ключа.....	15
Экологичная и экономичная стирка	17
1. Подготовка белья.....	18
2. Загрузите стиральную машину.....	19
3. Выберите программу.....	20
4. Добавьте моющее средство	22
Дозатор моющего средства.....	22
CapDosing.....	24
5. Запуск программы.....	26
Добавление белья во время выполнения программы (AddLoad)	26
6. Конец программы.....	27
Прядание.....	28
Отсрочка старта.....	29
График программы.....	30
Дополнительные опции.....	33
Короткая.....	33
+ Вода	33
Замачивание	33
Предварительная стирка	33
+ В	33
дополнение к программам можно выбрать следующие дополнительные функции.	34
Символы на этикетках по уходу за одеждой.....	35
Последовательность программы.....	36
Изменение последовательности программ.....	38
Изменение программы (блокировка безопасности)	38
Отмена программы	38

Моющее средство.....	39
Правильное моющее средство	39
Смягчители воды	39
средства	39
жидкий крахмал	39
средства Miele	41
средства в соответствии с Директивой (ЕС) № 1015/2010....	42
Чистка и уход.....	43
Чистка внешнего корпуса и панели управления	43
Чистка дозатора моющих средств	43
гигиене (Чистка барабана)	45
фильтра на входе воды	45
Руководство по решению проблем	46
Программа не запускается.....	46
отменяется и загорается индикатор неисправности на панели управления.....	47
выполнения программы на дисплее времени появляется символ	48
окончании программы на панели управления загорается индикаторная лампа ...	48
проблемы со стиральной машиной	49
результат стирки	51
открывается.....	52
засорения сливного отверстия и/или отключения электроэнергии	53
Услуга.....	55
Контакт в случае неисправности.....	55
Дополнительные аксессуары.....	55
База данных EPREL.....	55
Гарантия.....	55
Установка.....	56
Вид спереди.....	56
сзади.....	57
для установки.....	58
стиральной машины к месту установки.....	58
транспортных фиксаторов.....	59
Установка транспортных фиксаторов.....	61
Выравнивание машины.....	62
Выкручивание и регулировка ножек.....	62
Установка под сплошную столешницу.....	63
стиральной машины в колонну с сушилкой.....	63

Содержание

Система защиты от воды.....	64
Подключение к водопроводу.....	65
Подключение подачи воды	65
Слив воды	66
Монтаж колена.....	66
Прямое подключение к сливному отверстию раковины.....	67
Электрическое подключение.....	68
Данные о потреблении.....	69
Технические данные.....	70
Программируемые функции	Открытие 71
уровня программирования.....	Выбор и указание 71
программируемой функции.....	Редактирование и сохранение 71
программируемой функции.....	Выход из уровня 72
программирования.....	72
--Тон клавиатуры.....	72
--Код блокировки.....	73
--Поведение индикатора при выключении.....	73
--Память	74
--Более длительная предварительная стирка изделий из хлопка	74
--Продолжительность замачивания.....	74
--Мягкое действие.....	74
--Уменьшить температуру.....	75
--Вода плюс.....	75
--Уровень воды плюс	75
--Максимальный уровень полоскания	75
--Охлаждение пены	76
--Против складок	76
--Низкое давление воды.....	76
Моющие средства и средства по уходу	77
Моющее средство.....	77
Специальные моющие средства -.....	Уход 78
за тканями -.....	Добавки 79
-.....	Уход за 79
машинами.....	79

Эта стиральная машина соответствует всем действующим местным и национальным требованиям безопасности. Однако ненадлежащее использование может привести к травмам и повреждению имущества.

Перед использованием стиральной машины внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Она содержит важную информацию по безопасности, установке, эксплуатации и обслуживанию. Это предотвращает как травмы, так и повреждение стиральной машины.

В соответствии со стандартом IEC 60335-1 компания Miele настоятельно рекомендует вам прочитать и соблюдать инструкции в главе по установке стиральной машины, а также инструкции по технике безопасности и предупреждения.

Компания Miele не несет ответственности за ущерб, вызванный несоблюдением настоящих инструкций.

Сохраните данную инструкцию по эксплуатации в надежном месте и передайте ее любому будущему владельцу.

Правильное применение

-Данная стиральная машина предназначена для использования в домашних хозяйствах и аналогичных рабочих и жилых помещениях.

-Стиральная машина не предназначена для использования на открытом воздухе.

-Его можно использовать только как бытовой прибор для стирки вещей, которые производитель указал на этикетке с рекомендациями по уходу за ними как пригодные для стирки. Компания Miele не несет ответственности за ущерб, возникший в результате неправильного или ненадлежащего использования или эксплуатации.

-Стиральную машину могут использовать только люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они находятся под присмотром или им показали, как безопасно ею пользоваться, а также если они осознают и понимают последствия неправильной эксплуатации.

Безопасность с детьми

-Детей младше 8 лет следует держать подальше от стиральной машины, если они не находятся под постоянным присмотром.

-Детям в возрасте 8 лет и старше разрешается пользоваться стиральной машиной без присмотра взрослых только в том случае, если им показали, как безопасно ею пользоваться, и они осознают и понимают последствия неправильной эксплуатации.

-Детям не следует разрешать чистить или обслуживать стиральную машину без присмотра.

-Пожалуйста, следите за детьми, находящимися вблизи стиральной машины, и не позволяйте им играть с ней.

Техническая безопасность

-Пожалуйста, соблюдайте инструкции в разделах «Установка» и «Технические данные».

-Перед установкой стиральной машины проверьте ее на наличие внешних видимых повреждений. Не устанавливайте и не используйте поврежденную машину.

-Перед подключением стиральной машины убедитесь, что данные по подключению на табличке (номинал предохранителя, напряжение и частота) соответствуют параметрам электросети. В случае сомнений обратитесь к квалифицированному электрику.

-Возможна временная или постоянная работа от автономной системы электроснабжения или системы электроснабжения, не синхронизированной с основным источником питания (например, островные сети, резервные системы). Предпосылкой для работы является соответствие системы электроснабжения спецификациям EN 50160 или эквивалентного стандарта.

Функционирование и работа защитных мер, предусмотренных в домашней электроустановке и в этом продукте Miele, должны также поддерживаться в изолированном режиме работы или в режиме работы, не синхронизированном с сетевым питанием, или эти меры должны быть заменены эквивалентными мерами в установке. Как описано, например, в текущей версии BS OHSAS 18001–2 ISO 45001.

-Электробезопасность данной стиральной машины может быть гарантирована только при условии правильного заземления.

Необходимо, чтобы это стандартное требование безопасности было выполнено. Если у вас есть какие-либо сомнения, пожалуйста, проверьте систему электропроводки здания с помощью квалифицированного электрика.

Компания Miele не несет ответственности за последствия ненадлежащей системы заземления (например, поражение электрическим током).

-Не подключайте стиральную машину к электросети через многорозеточный адаптер, удлинитель и т. п. Они не гарантируют требуемую безопасность машины (опасность возгорания из-за риска перегрева).

-Неисправные компоненты должны заменяться только оригинальными запасными частями Miele. Только при установке этих деталей Miele может гарантировать стандарты безопасности машины.

-Электрическая розетка должна быть легкодоступна после установки, чтобы при необходимости можно было отключить машину от электросети.

-Несанкционированный ремонт может привести к непредвиденным опасностям для пользователя, за которые производитель не может нести ответственности. Ремонт должен выполняться только авторизованным сервисным специалистом Miele, в противном случае любой последующий ущерб не будет покрываться гарантией.

-Пока стиральная машина находится на гарантии, ремонт должен выполняться только авторизованным сервисным специалистом Miele. В противном случае гарантия будет аннулирована.

-Если электрический соединительный кабель неисправен, его замену должен выполнять только авторизованный сервисный специалист Miele, чтобы защитить пользователя от опасности.

-Машину необходимо отключать от электросети при чистке и обслуживании, а также в случае неисправности.

-Машину следует подключать к местной системе водоснабжения только с помощью нового комплекта шлангов. Старые комплекты шлангов не должны использоваться повторно. Регулярно проверяйте состояние шлангов, чтобы иметь возможность заменить их вовремя и избежать риска повреждения водой.

-Давление потока воды должно быть не менее 100 кПа и не должно превышать 1000 кПа.

-В зонах, которые могут быть подвержены заражению тараканами или другими вредителями, уделяйте особое внимание поддержанию машины и ее окружения в чистом состоянии в любое время. Любой ущерб, который может быть вызван тараканами или другими вредителями, не будет покрываться гарантией.

-Машину нельзя использовать в нестационарных местах (например, на корабле).

-Не вносите никаких изменений в конструкцию машины без разрешения компании Miele.

Правильное использование

- Не устанавливайте стиральную машину в помещении, где есть риск замерзания. Замерзшие шланги могут лопнуть или расколоться. Надежность электронного блока управления может быть снижена при температурах ниже точки замерзания.

- Перед первым использованием машины убедитесь, что транспортировочные стойки на задней стороне машины сняты (см. «Установка»).

- Снятие транспортировочных планок»). Во время отжима транспортировочная планка, оставшаяся на месте, может привести к повреждению как машины, так и прилегающей мебели или приборов.

- Если машину необходимо оставить на длительное время (например, на время отпуска), перекройте запорный кран, особенно если поблизости нет сливного отверстия в полу (желоба).

- Опасность наводнения.

Если вы подсоединяете сливной шланг к раковине, убедитесь, что вода может достаточно быстро стекать, чтобы предотвратить переполнение раковины. Убедитесь, что сливной шланг надежно закреплен, так что сила вытекающей из шланга воды не вытолкнет его.

- Будьте осторожны, чтобы посторонние предметы (например, гвозди, булавки, монеты, скрепки) не попали в машину вместе с бельем. Они могут повредить компоненты машины (например, контейнер для мыла, барабан), что в свою очередь может привести к повреждению белья.

- Будьте осторожны, открывая дверцу барабана после использования функции пара. Опасность ожога из-за выходящего пара и высокой температуры поверхности барабана, а также стекла люка. Отойдите от машины и подождите, пока пар не рассеется.

- Максимальная загрузка для этой стиральной машины составляет 7,0 кг (сухой вес). Смотрите «Таблицу программ» для максимально рекомендуемых загрузок для отдельных программ.

-Если дозируется правильное количество моющего средства, машина не нуждается в очистке от накипи. Однако если вы хотите удалить накипь, используйте только фирменное средство для удаления накипи на основе натуральной лимонной кислоты. Miele рекомендует использовать средство для удаления накипи Miele, которое можно заказать онлайн на сайте www.miele.co.uk или в Miele. Строго следуйте инструкциям на упаковке.

-Текстильные изделия, предварительно обработанные чистящими средствами на основе растворителей, необходимо тщательно прополоскать в чистой воде перед стиркой в машине.

-Не используйте в этой машине чистящие средства на основе растворителей, например, содержащие бензин, так как это может привести к повреждению деталей и образованию токсичных паров. Такие средства также представляют опасность возгорания и взрыва.

-Не используйте для чистки поверхностей машины чистящие средства на основе растворителей, например, содержащие бензин. Они могут повредить пластиковые поверхности.

-Используйте только те красители, которые производитель рекомендует использовать в бытовой стиральной машине. Всегда внимательно следуйте инструкциям производителя.

-Средства для удаления краски и краски содержат сернистые соединения, которые могут вызвать повреждения, такие как коррозия. Не используйте эти продукты в этой машине.

-Если моющее средство попало в глаза, немедленно промойте их теплой водой. При проглатывании немедленно обратитесь за медицинской помощью и сохраните упаковку или этикетку для справки. Людям с проблемами кожи или чувствительной кожей следует избегать контакта кожи с моющим средством.

Аксессуары и запасные части

-Используйте только оригинальные аксессуары Miele. При использовании других деталей претензии по гарантии, производительности и ответственности за качество продукции будут аннулированы.

-Сушильная машина Miele может быть установлена на стиральную машину Miele с помощью соответствующего комплекта для установки (доступен как дополнительный аксессуар). Пожалуйста, убедитесь, что вы заказываете правильный комплект для стиральной машины Miele и сушильной машины Miele.

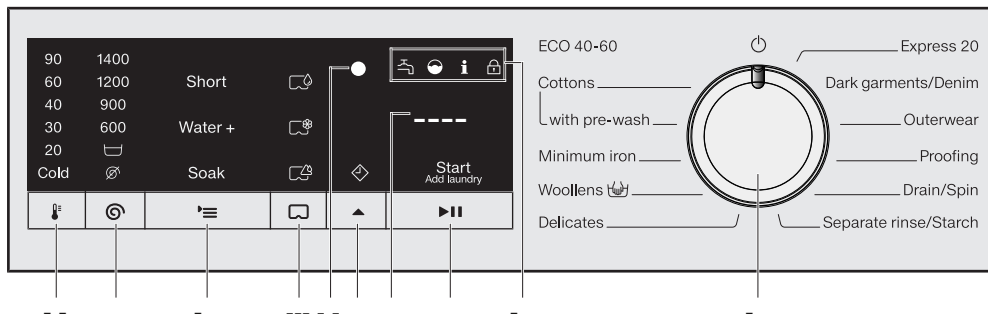
-При установке машины на цоколь Miele (доступен как дополнительная принадлежность в зависимости от страны) убедитесь, что вы заказываете правильный цоколь для данной стиральной машины.

-Компания Miele гарантирует поставку исправных запасных частей в течение как минимум 10 лет и до 15 лет после снятия вашей стиральной машины с производства.

Компания Miele не несет ответственности за ущерб, вызванный несоблюдением настоящих инструкций по технике безопасности и предупреждению.

Эксплуатация стиральной машины

Панель управления



а Сенсорное управление - (температура)
для выбора температуры

б Сенсорное управление - (скорость вращения)
для выбора скорости отжима

в Сенсорное управление - (дополнительные опции)
для выбора дополнительных опций

г Сенсорное управление - ((Дозирование колпачками)
для активации подачи моющего средства
через капсулу

е Оптический интерфейс
Он используется сервисным отделом
в качестве точки передачи.

ф Сенсорное управление - (Отсрочка старта)
для активации функции отсрочки
старта. С функцией отсрочки старта вы
можете отложить начало программа.
Начало программы может быть
отложено от 30 минут до максимум 24
часов. Это позволяет вам
использовать ночные экономичные
тарифы на электроэнергию, например
достаточно.

г Отображение времени

После запуска программы на дисплее
отобразится ее продолжительность в часах
и минутах. При использовании функции
отсрочки старта продолжительность
программы отобразится по истечении
времени отсрочки старта.

гас Сенсорное управление -- (запустить/добавить запуск-
сухой)

- Программу можно начать как
можно скорее *Начинать/*
Добавить стирку мигает.
Прикосновение к сенсору --
запускает выбранную
программу. *Начинать/* *Добавить*
стирку горит постоянно.
- После запуска программы
сенсорное управление
позволяет добавлять белье.

Индикаторные огни

- загорается при наличии неисправностей, влияющих на подачу и слив воды
- загорается, если было использовано избыточное количество моющего средства
- загорается как напоминание о гигиенической информации
- The *Добавить стирку* функция не может быть выбрана.

Селектор программ
для выбора программ и выключения прибора. Стиральная машина включается при выборе программы и выключается поворотом селектора программ в положение -.

Как работает сенсорное управление

Сенсорные элементы управления управляют значениями, расположенными над ними.

Сенсорные элементы управления -, -, -, - и - реагируют на прикосновение кончиков пальцев.

При выборе программы значения предварительно устанавливаются для сенсорных элементов управления - и -. Прикосновение к сенсорному элементу управления уменьшает значение. После достижения наименьшего значения дисплей возвращается к максимальному значению.

Утилизация упаковочного материала

Упаковочный материал используется для обработки и защищает прибор от повреждений при транспортировке. Используемый упаковочный материал выбирается из материалов, которые являются экологически чистыми для утилизации и, как правило, могут быть переработаны.

Переработка упаковочного материала сокращает использование сырья. Используйте пункты сбора ценных материалов, предназначенные для конкретного материала, и воспользуйтесь возможностями возврата. Ваш дилер Miele заберет упаковочный материал.

Утилизация старого прибора

Электрические и электронные приборы содержат много ценных материалов. Они также содержат определенные материалы, соединения и компоненты, которые были необходимы для их правильного функционирования и безопасности. Они могут быть опасны для здоровья человека и окружающей среды, если утилизировать их вместе с бытовыми отходами или при неправильном обращении. Поэтому, пожалуйста, не утилизируйте ваш старый прибор вместе с бытовыми отходами.

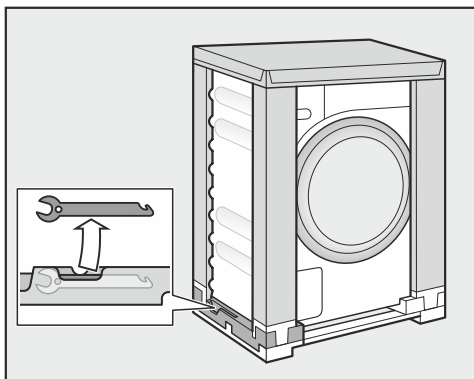


Вместо этого, пожалуйста, воспользуйтесь официально назначенными пунктами сбора и утилизации для утилизации и переработки электрических и электронных приборов в вашем местном сообществе, у вашего дилера или в Miele, бесплатно. По закону вы несете исключительную ответственность за удаление любых персональных данных со старого прибора перед утилизацией. Вы юридически обязаны удалить все старые батареи, которые не надежно закрыты прибором, и вынуть все лампы, не уничтожая их, где это возможно. Их необходимо отнести в подходящий пункт сбора, где их можно будет бесплатно сдать. Пожалуйста, убедитесь, что ваш старый прибор не представляет опасности для детей во время хранения для утилизации.

Перед первым использованием

- Повреждения, возникшие в результате неправильной установки и подключения.
Неправильная установка и подключение стиральной машины может привести к серьезному материальному ущербу.
См. «Установка».

Снятие открытого гаечного ключа

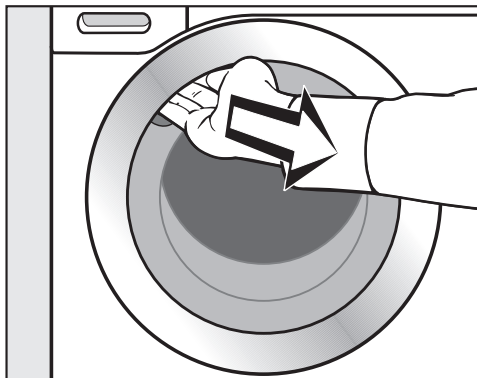


- Возьмите открытый гаечный ключ для снятия транспортных стержней из нижней левой части транспортной упаковки.

Данная стиральная машина прошла полную проверку работоспособности на заводе, и в результате этого процесса в барабане может остаться некоторое количество воды.

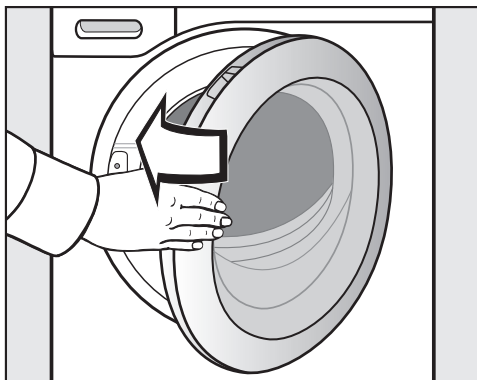
Снимите колено сливного шланга с барабана.

В барабане хранится колено для сливного шланга.



- Возьмитесь за дверную ручку и потяните дверь на себя.

- Снимите локтевой элемент.



- Закройте дверь, слегка хлопнув ею.

Перед первым использованием

Снятие защитной пленки и наклеек

-Удалять:

- Любая защитная пленка с двери
- Любые наклейки спереди и на крышке

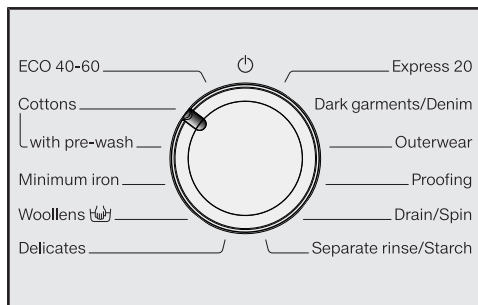
Пожалуйста, не снимайте никакие этикетки (например, табличку с данными), которые видны при открытии дверцы.

Запуск первой программы

Для оптимального расхода воды и энергии, а также для достижения превосходных результатов стирки важно откалибровать стиральную машину.

Для этого необходимо *Хлопок* программа должен быть запущен без прачечная и без моющее средство.

-Откройте запорный кран.



-Поверните переключатель программ в положение *Хлопок*позиция.

Стиральная машина теперь выключена. Хед и температура 40и скорость sp1 н 1400загорается.

-Коснитесь сенсорного управления.

Программа начнется.

Открытие двери в конце программы

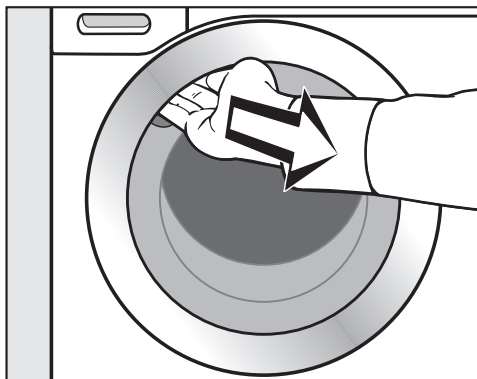
Дверца остается заблокированной во время фазы антисминания. Индикаторы горят в течение первых 15 минут.

-Поверните переключатель программ в положение -позиция.

---На дисплее времени появляется -Индикатор гаснет.

Дверь откроется.

Кончик:После завершения этапа антисминания стиральная машина выключится, а дверца автоматически разблокируется.



-Возьмитесь за утопленную ручку и потяните дверь на себя.

Кончик:Оставьте дверцу слегка приоткрытой, чтобы дать барабану высохнуть.

Первоначальный ввод в эксплуатацию уже завершен.

Экологичная и экономичная стирка

Потребление энергии и воды

- Чтобы максимально эффективно использовать машину, загружайте максимальный размер сухой загрузки для используемой программы стирки. Это позволит свести потребление энергии и воды к минимуму по отношению к размеру загрузки.
- Программы, которые более эффективны с точки зрения потребления энергии и воды, как правило, имеют более длительное время работы. Увеличивая время работы программы, можно снизить фактически достигаемую температуру стирки, обеспечивая при этом те же результаты стирки.

Например,
Программа ECO 40-60 длится дольше, чем программа Cottons 40 °C или 60 °C.

Программа ECO 40-60 более эффективна с точки зрения потребления энергии и воды, но имеет более длительное время работы.

- Для небольших, слабозагрязненных вещей используйте программу «Экспресс 20».
- Современные моющие средства позволяют стирать при более низких температурах (например, 20 °C). Использование более низких температурных настроек позволит сэкономить электроэнергию.

Гигиена в стиральной машине

Стирка при низких температурах и/или использование жидких моющих средств может привести к скоплению бактерий и появлению запахов в стиральной машине. Поэтому Miele рекомендует чистить стиральную машину раз в месяц.

При появлении на контрольном поле индикатора «-» стиральную машину необходимо очистить.

Информация о последующей сушке в сушильной машине

Выбранная скорость отжима влияет на остаточную влажность белья и уровень шума, издаваемого стиральной машиной.

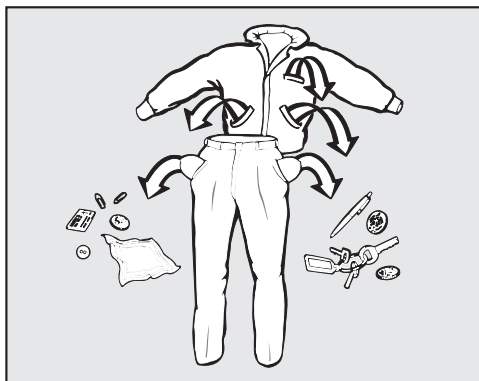
Чем выше скорость отжима, тем ниже остаточная влажность белья. Однако при этом увеличивается уровень шума стиральной машины.

Выберите максимально возможную скорость отжима для программы стирки, чтобы сэкономить электроэнергию при последующем цикле сушки в сушильной машине.

Моющее средство

- Не превышайте количество моющего средства, рекомендованное производителем на упаковке.
- Дозировку следует выбирать в зависимости от степени загрязнения белья.
- Уменьшите количество моющего средства при стирке меньших объемов белья (при стирке половины загрузки можно использовать примерно на $\frac{1}{3}$ меньше рекомендуемого количества).

1. Подготовьте белье.



-Опустошите все карманы.

-Повреждения, вызванные посторонними предметами.

Гвозди, монеты, скрепки и т. д. могут повредить одежду и компоненты машины.

Перед стиркой проверьте белье и удалите посторонние предметы.

Сортировать белье

-Сортируйте белье по цвету и этикетке по уходу.

Большинство предметов одежды имеют этикетку по уходу за текстилем на воротнике или боковом шве.

Кончик:Темные ткани часто содержат избыток красителя и должны стираться отдельно несколько раз перед включением в смешанную загрузку. Всегда стирайте белые и цветные вещи отдельно.

Предварительная обработка пятен

-Сильно загрязненные места и пятна **МОГ** следует очищать как можно скорее, желательно пока они еще свежие. возраст
Разлив следует аккуратно промокнуть **ПЕТЬ** мягкой, невыцветающей тканью. Не **уб.**

Кончик:Пятна (например, от крови, яиц, кофе, чая) можно предварительно обработать, используя несколько полезных приемов, которые можно найти в руководстве Miele по уходу за бельем.

-Повреждения, вызванные чистящими средствами на основе растворителей

Чистящие средства, содержащие бензин, пятновыводители и т. п., могут повредить пластиковые детали.

При предварительной обработке текстильных изделий следите за тем, чтобы пластиковые детали (например, пуговицы) не соприкасались с чистящим средством.

-Опасность взрыва из-за чистящих средств на основе растворителей.

При использовании чистящих средств на основе растворителей возможно образование взрывоопасной смеси.

Никогда не используйте в стиральной машине чистящие средства на основе растворителей.

Общие советы

- Шторы: снимите ролики и свинцовые грузики или поместите их в мешок для стирки.

- Пришейте или удалите все свободные косточки в бюстгалтерах.

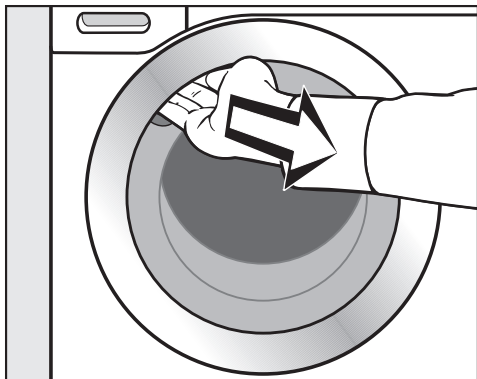
- Перед стиркой застегните все молнии, прикрепите липучки, застегните крючки и петли и т. д.

- Закрепите пододеяльники и наволочки, чтобы мелкие предметы не скапливались внутри.

Не стирайте вещи, указанные производителем какне подлежат стирке в соответствии с символом на этикетке по уходу (символ -).

2. Загрузите стиральную машину.

Открой дверь



-Возьмитесь за дверную ручку и потяните дверь на себя.

Прежде чем загружать белье, проверьте барабан на наличие домашних животных и посторонних предметов.

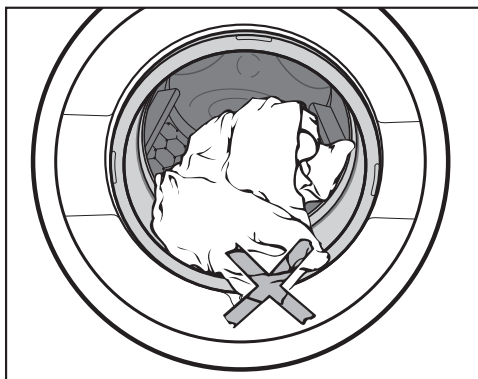
Наиболее эффективное использование энергии и воды достигается при стирке полной загрузки. Однако не перегружайте, так как это снижает эффективность стирки и приводит к появлению складок.

-Разложите белье и свободно загрузите его в барабан.

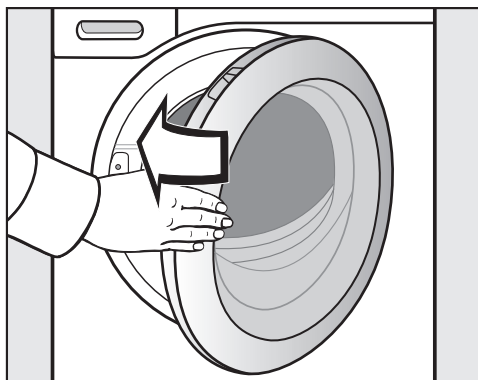
Смешивание крупных и мелких вещей обеспечивает лучшие результаты стирки, а также помогает равномерно распределить загрузку во время отжима.

Кончик: Обратите внимание на максимальное **LOAD** значение для разных программ стирки.

Закройте дверь



-Убедитесь, что между дверью и уплотнителем не застряли никакие предметы.

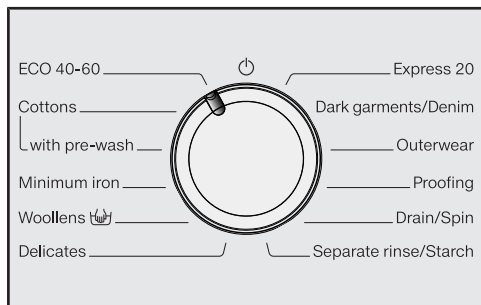


-Закройте дверь, слегка хлопнув ею.

3. Выберите программу

Выбор программы

Стиральная машина включается поворотом переключателя программ на нужную программу стирки.



-Поверните переключатель программ на нужную программу.

Расчетное время стирки отображается на дисплее времени, а также загораются заданные температура и скорость отжима.

Выбор температуры и скорости отжима

Ярко загораются заданные температура и скорость отжима программы стирки.

Температуры, достигаемые внутри стиральной машины, могут не совпадать с выбранными температурами. Идеальные результаты стирки достигаются за счет сочетания энергопотребления и продолжительности стирки.

90	1400
60	1200
40	900
30	600
20	
Cold	
-	-

-Коснитесь сенсорного элемента управления -, чтобы изменить заданную температуру. Коснитесь сенсорного элемента управления, чтобы уменьшить значение. После достижения наименьшего значения дисплей переходит к максимальному значению.

-Коснитесь сенсорного элемента управления -, чтобы изменить заданную скорость отжима. Коснитесь сенсорного элемента управления, чтобы уменьшить значение. После достижения наименьшего значения дисплей переходит к максимальному значению.

3. Выберите программу

Выбор дополнительных опций

В некоторых программах можно объединить две дополнительные опции.

В других программах можно выбрать только 1 дополнительную опцию или дополнительные опции отсутствуют.



-Коснитесь сенсорного управления:

- Один раз:the *Короткий*выбрана и загорается дополнительная опция.
- 2 раза:the *Вода +*выбрана и загорается дополнительная опция.
- 3 раза:the *Замачивать*выбрана и загорается дополнительная опция.
- 4 раза:the *Короткий**Вода +*выбираются и загораются дополнительные опции.
- 5 раз:the *Вода +иЗамачивать*выбираются и загораются дополнительные опции.
- 6 раз:все дополнительные опции отключены.

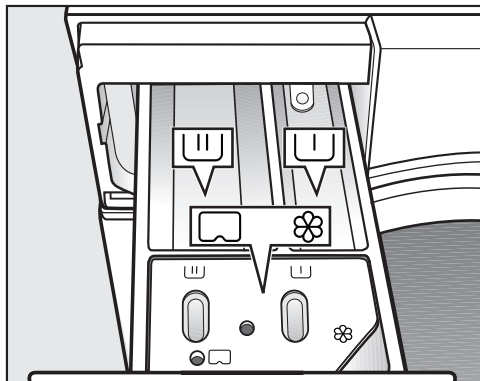
Более подробную информацию смотрите в разделе «Дополнительные опции».

4. Добавьте моющее средство.

Ящик для дозатора моющего средства

Можно использовать любое моющее средство, подходящее для автоматических стиральных машин с фронтальной загрузкой. Соблюдайте инструкцию по применению и дозировку на упаковке моющего средства.

Добавление моющего средства



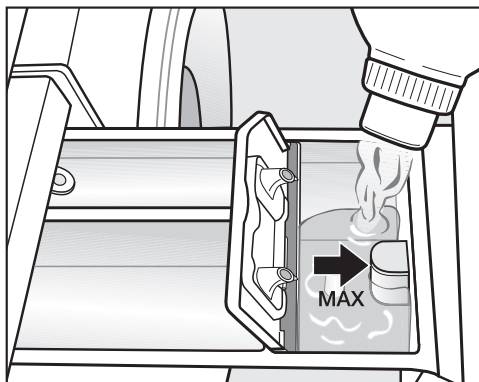
-Выдвиньте ящик для моющего средства и добавьте моющее средство в отсеки.

-Моющее средство для предварительной стирки

-Моющее средство для основной стирки и замачивания

- Кондиционер для белья, жидкий крахмал или -капсулы

Добавление кондиционера для белья



-Добавьте кондиционер для белья или жидкий крахмал в отделение -.Не превышайте максимальную отметку уровня.

Он будет автоматически подан при последнем полоскании. В конце программы небольшое количество воды остается в -купе.

Если вы часто крахмалите, регулярно и тщательно очищайте отсек дозатора, особенно сифонную трубку.

Советы по дозировке

Отрегулируйте дозировку моющего средства в зависимости от степени загрязнения белья и размера загрузки. Уменьшите количество моющего средства при меньшей загрузке (например, уменьшите количество моющего средства на $\frac{1}{3}$ при стирке половины загрузки).

Слишком мало моющего средства:

- В результате белье не стирается должным образом, а со временем оно может стать серым и жестким на ощупь.
- Может привести к образованию плесени в стиральной машине.
- Приводит к тому, что жир не удаляется полностью с белья.
- Может привести к образованию известкового налета на нагревательных элементах.

Слишком много моющего средства

- Приводит к плохим результатам стирки, полоскания и отжима.
- Приводит к повышенному расходу воды, так как автоматически активируется дополнительный цикл полоскания.
- Оказывает большую нагрузку на окружающую среду.

Использование жидкого моющего средства с предварительной стиркой

Жидкое моющее средство нельзя использовать для основной стирки, если выбрана предварительная стирка.

Для основной стирки используйте стиральный порошок.

Использование мощных таблеток или капсул

Всегда Положите таблетки или капсулы моющего средства непосредственно в барабан вместе с бельем. Их нельзя добавлять через лоток для моющего средства.

4. Добавьте моющее средство.

CapDosing

Доступны три различных типа капсул:

- = Уход за тканями (например, кондиционер для белья, пропитка)
- = Добавки (например, усилители моющих свойств)
- = Моющее средство (только для основной стирки)

Каждая капсула содержит необходимое количество моющего средства для одного цикла стирки.

Колпачки можно заказать в компании Miele или в интернет-магазине Miele (контактную информацию см. в конце этой брошюры).

-Капсулы представляют опасность для здоровья.

Ингредиенты капсул могут быть опасны для здоровья при проглатывании или попадании на кожу.

Храните капсулы в недоступном для детей месте.

Активация CapDosing

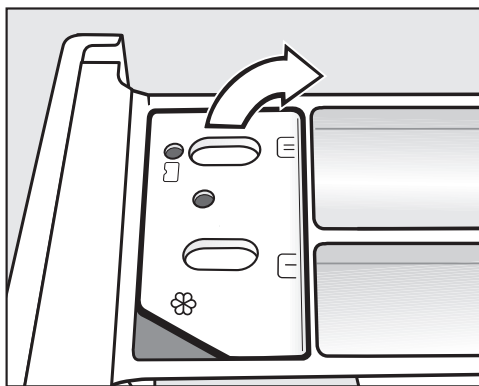
-Коснитесь сенсорного управления:

- Один раз:символ - выбран и загорается.
- 2 раза:выбран символ - и загорается.
- 3 раза:символ - выбран и загорается.
- 4 раза:CapDosing переключается д выкл.

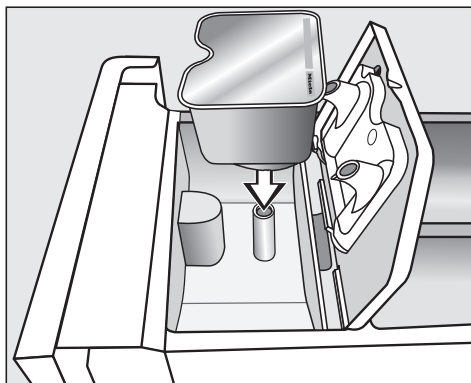
цитируемый

Вставка капсулы

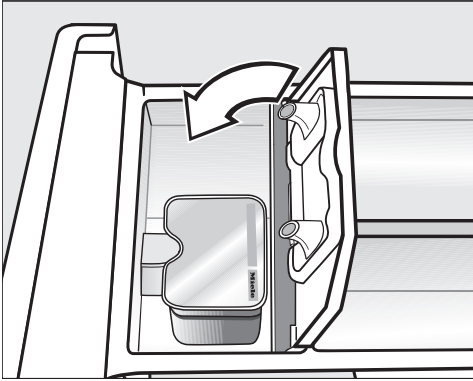
-Откройте дозатор моющего средства.



-Откройте крышку отсека -/-.



-Плотно вдавите капсулу.



-Закройте крышку и плотно прижмите ее.

-Закройте дозатор моющего средства.

Капсула открывается при вставке ее в лоток дозатора моющего средства. Содержимое может вылиться из капсулы, если вы затем вытащите ее из лотка до использования. Утилизируйте открытые капсулы.

Программа стирки выльет содержимое капсулы в нужное время.

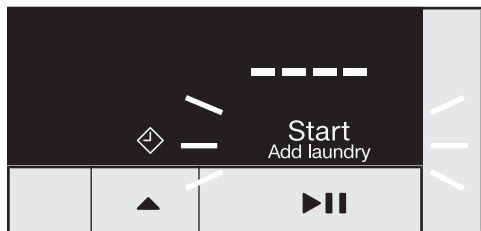
Подача воды в - отсек осуществляется исключительно через капсулу. Не добавляйте дополнительный кондиционер для белья в отделение -.

-По окончании программы извлеките пустую капсулу.

По техническим причинам в капсуле останется небольшое количество воды.

5. Запустите программу.

Запуск программы



-Коснитесь сенсорного управления.

Дверца заблокируется, и программа запустится.

Если выбрано время отсрочки старта, оно отсчитывается на дисплее времени. По окончании времени отсрочки старта или сразу после запуска программы на дисплее времени отображается продолжительность программы.

Добавление белья во время выполнения программы (AddLoad)

Белье можно добавлять или вынимать в любое время, при условии, что на дисплее не горит символ «-».

-Коснитесь сенсорного управления.

На дисплее времени отображаются вращающиеся полосы --- ... --- ... ---.

Если на дисплее времени появляется слово ---, дверь можно открыть.

-Откройте дверцу. Добавьте или выньте белье.

-Закройте дверь.

-Нажмите на сенсорную кнопку

---. Программа продолжится.

Белье обычно нельзя добавлять или вынимать, если:

- Температура пены выше 55 °C

- Вода внутри барабана выше определенного уровня

6. Конец программы

Открытие дверцы и выемка белья

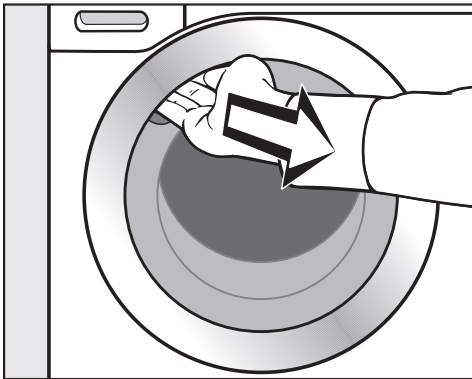
Дверца остается заблокированной во время фазы антисминания. Индикаторы горят в течение первых 15 минут.

---отображается на дисплее времени.

-Поверните переключатель программ в положение
-позиция.

Индикатор - погаснет. Дверь
разблокируется.

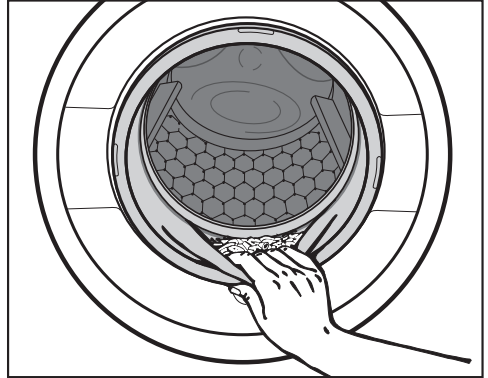
Кончик:После фазы защиты от сминания
дверца автоматически разблокируется.



-Возьмитесь за утопленную ручку и
потяните дверь на себя.

-Достаньте белье.

Вещи, оставленные в барабане, могут
обесцветить другие вещи при следующей
стирке или обесцветиться сами.
Выньте все предметы из барабана.



-Проверьте уплотнительное кольцо дверцы на наличие
посторонних предметов.

Кончик:Оставьте дверцу слегка приоткрытой, чтобы
дать барабану высохнуть.

-Если применимо, извлеките использованную
капсулу из отсека для моющего средства.

Кончик:Оставьте кювету для моющего средства слегка
приоткрытой, чтобы дать ей высохнуть.

Прядение

Скорость окончательного отжима в программах стирки

При выборе программы в поле управления ярко загорится сенсор оптимальной скорости отжима для этой программы.

Для некоторых программ стирки можно выбрать более высокую скорость отжима.

Максимальная доступная скорость отжима указана в таблице.

Программа	об/мин
ЭКО 40-60	1400
Хлопок	1400
Минимальное количество железа	1200
Шерсть -	1200
Деликатесы	900
Экспресс 20	1200
Темная одежда/Джинсы	1200
Верхняя одежда	900
Расстойка	1200
Слив/Отжим	1400
Отдельное полоскание/крахмал	1400

Полоскание и промежуточный отжим

После основной стирки и между полосканиями происходит отжим. Снижение скорости окончательного отжима также снижает скорость промежуточного отжима. Если для отжима выбрана скорость менее 700 об/мин *Хлопок* программа, вводится дополнительное полоскание.

Выбор остановки полоскания (финальный отжим)

-Несколько раз коснитесь сенсорной кнопки, пока не загорится индикатор «-» (задержка полоскания).

Белье не отжимается после последнего цикла полоскания и остается в воде для полоскания. Это помогает предотвратить сминание, если белье не будет извлечено из стиральной машины сразу после окончания программы.

Завершение программы с циклом отжима

Загорается индикатор с идеальной скоростью отжима. Скорость отжима можно изменить с помощью сенсорного управления -.

-Коснитесь сенсорного управления.

Завершение программы без отжима

-Несколько раз коснитесь сенсорной кнопки «-», пока не загорится индикатор «-» (без вращения).

-Коснитесь сенсорного управления.

Исключение полоскания-отжима и окончательного отжима

-Несколько раз коснитесь сенсорной кнопки «-», пока не загорится индикатор «-» (без вращения).

После последнего полоскания вода будет откачана и включится фаза предотвращения сминания.

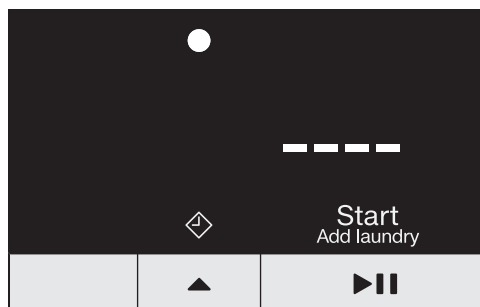
В некоторых программах при использовании этой настройки включается дополнительное полоскание.

С помощью функции отложенного старта вы можете выбрать, когда вы хотите, чтобы программа запустилась. Вы можете отложить запуск программы на 30 минут до 24 часов, что позволит вам, например, воспользоваться экономными ночными тарифами на электроэнергию.

Выбор функции отложенного старта

Отложенный старт невозможен в *Слив/Отжим* и *Расстойка* программы.

-Выберите необходимую программу.



-Коснитесь сенсорного управления.

Символ «-» загорится ярко, и на дисплее времени отобразятся первые 30 минут времени отсрочки старта.

-Несколько раз коснитесь сенсорной кнопки, пока на дисплее не загорится требуемое время отсрочки старта.

- При настройках менее 3 часов время отсрочки старта изменяется с шагом 30 минут.

- В случае настроек более 3 часов, время отсрочки старта изменяется с шагом в 1 час.

Кончик: Если нажать и удерживать сенсорную кнопку «-», время автоматически увеличится до 24 часов.

Запуск Отсрочки старта

-Коснитесь сенсорного управления.

Начнется процесс отсрочки старта, на дисплее отобразится обратный отсчет времени.

Изменение или отмена начатой задержки старта

Если выбранная функция отложенного старта запущена, изменить время больше невозможно.

-Поверните переключатель программ в положение **-ПОЗИЦИЯ**.

-Поверните переключатель программ на любую программу.

На дисплее времени отображаются вращающиеся полосы --- ... --- ... ---.

Дверной замок разблокирован.

-Выберите программу и новое время отсрочки старта.

Программа диаграммы

ЭКО 40-60		Макс. нагрузка 7,0 кг
Предметы	Для хлопчатобумажных изделий обычной степени загрязнения	
Кончик	<p>Смешанное белье из хлопка, предназначенное для стирки при температуре 40 °C или 60 °C, можно стирать в одном цикле стирки.</p> <p>Эта программа является наиболее эффективной с точки зрения потребления энергии и воды при стирке хлопчатобумажных изделий.</p>	
<p>Примечание для испытательных институтов:</p> <p>Программа испытаний на соответствие законодательству ЕС в отношении экодизайна № 2019/2023 и энергетической маркировки в соответствии с Регламентом № 2019/2014.</p>		
<p>Примечание для испытательных институтов:</p> <p>Для программ испытаний, соответствующих стандарту EN 60456 и маркировке энергоэффективности согласно Директиве 1061/2010, измените следующие настройки:</p> <p>На температурном дисплее загораются значения 60 и 40.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Коснитесь сенсорного управления один раз для программы теста «Хлопок». На дисплее загорается только 60. - Коснитесь сенсорного управления 2 раза для программы теста «Хлопок». На дисплее загорается только 40. 		
Хлопок		Холодный до 90 °C
Макс. нагрузка 7,0 кг		
Предметы	Хлопчатобумажные, льняные или смесовые ткани, например, столовое белье, полотенца, нижнее белье, футболки и т. д.	
Кончик	<p>Если требуется особенно высокий уровень гигиены, выберите температуру 60 °C или выше.</p> <p>Если вы хотите выбрать программу предварительной стирки, поверните переключатель программ в положение <i>C предварительной стиркой</i>.</p>	
<p>Примечание для испытательных институтов:</p> <p>Хлопок 20 °C: программа для слабозагрязненных изделий из хлопка.</p> <p>Программа испытаний на соответствие законодательству ЕС в области экодизайна № 2019/2023.</p>		

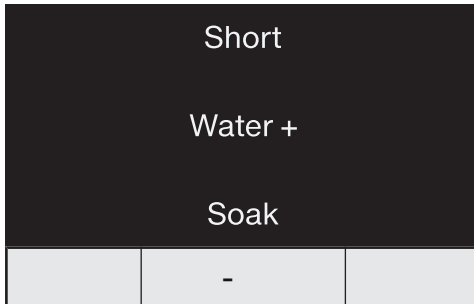
Минимальное количество железа		Холодный до 60 °С	Макс. нагрузка 3,5 кг
Предметы	Синтетические и смешанные ткани, а также хлопок, не требующий особого ухода		
Кончик	Уменьшите скорость отжима для тканей, которые легко мнутся.		
Шерсть -		Холодно до 40 °С	Макс. нагрузка 2,0 кг
Предметы	Шерстяная или полушерстяная ткань		
Кончик	Уменьшите скорость отжима для тканей, которые легко мнутся.		
Деликатесы		Холодно до 40 °С	Макс. нагрузка 2,0 кг
Предметы	Деликатные изделия из синтетических волокон, смесовых волокон и вискозы Шторы, указанные производителем как пригодные для машинной стирки		
Кончик	- Отмените отжим для вещей, которые легко мнутся.		
Экспресс 20		Холодно до 40 °С	Макс. нагрузка 3,5 кг
Предметы	Изделия из хлопка, которые почти не носились или имеют лишь незначительные загрязнения.		
Кончик	The <i>Короткий</i> дополнительная опция активируется автоматически.		
Темные одежды/ Деним		Холодный до 60 °С	Макс. нагрузка 3,0 кг
Предметы	Черные и темные изделия из хлопка, смесовых тканей или денима		
Кончик	- Стирать, вывернув наизнанку. - Джинсовая ткань часто содержит избыток красителя и может полинять при первых стирках. Поэтому стирайте светлые и цветные вещи отдельно.		

Программа диаграммы

Верхняя одежда		Холодно до 40 °C	Макс. нагрузка 2,5 кг
Предметы	Верхняя одежда (например, куртки и брюки) из мембранных тканей, таких как Gore-Tex®, SYMPATEX®, WINDSTOPPER® и т. д.		
Кончик	<ul style="list-style-type: none"> - Перед стиркой застегните молнию или застежку-липучку на куртке. - Не используйте кондиционер для белья. - При необходимости эти элементы также можно повторно распечатать с помощью <i>Расстойка</i> программа. Расстойка после каждого цикла стирки не рекомендуется. 		
Расстойка		40 °C	Макс. нагрузка 2,5 кг
Предметы	Обработка микрофибровых тканей, лыжной одежды или столового белья, изготовленных в основном из синтетических волокон, для придания отделки, устойчивой к воде и грязи.		
Кончик	<ul style="list-style-type: none"> - Перед расстойкой изделия должны быть свежевystиранными и отжатыми или высушенными. - Для достижения наилучшего результата изделия следует подвергнуть термической обработке. Это можно сделать, высушив их в сушильной машине или прогладив утюгом. 		
Слив/Отжим		—	
Кончик	<ul style="list-style-type: none"> - Только слив: установите скорость отжима на -. - Убедитесь, что вы выбрали подходящую скорость отжима. 		
Отдельное полоскание/крахмал		Макс. нагрузка 7,0 кг	
Предметы	<ul style="list-style-type: none"> - Полоскание выстиранных вручную вещей - Скатерти, салфетки и спецодежда, требующие крахмаливания 		
Кончик	<ul style="list-style-type: none"> - Уменьшите скорость отжима на последнем этапе для тканей, которые легко мнутся. - Белье, которое предстоит крахмалить, следует выстирать, но не обрабатывать кондиционером для белья. - Изделия будут очень эффективно прополосканы за 2 полоскания, если активировать <i>Вода + дополнительная опция</i>. 		

Вы можете использовать кнопки дополнительных опций для расширения программ стирки.

Используйте сенсорное управление для выбора или отмены выбора дополнительных опций.



-Коснитесь сенсорного управления:

- Один раз:the *Короткий*выбрана и загорается дополнительная опция.
- 2 раза:the *Вода +*выбрана и загорается дополнительная опция.
- 3 раза:the *Замачивать*выбрана и загорается дополнительная опция.
- 4 раза:the *КороткийиВода +*выбираются и загорятся дополнительные опции.
- 5 раз:the *Вода +иЗамачивать*выбираются и загорятся дополнительные опции.
- 6 раз:все дополнительные опции отключены.

Короткий

Для текстильных изделий с легкими загрязнениями без видимых пятен.

Продолжительность стирки сокращается.

Вода +

Уровень воды в основной стирке и полосканиях будет увеличен. Второй цикл полоскания выполняется в*Отдельное полоскание/крахмал*программа.

Вы можете выбрать другие функции для *Вода +*сенсорное управление. Они описаны в разделе «Программируемые функции».

Замачивать

Для очистки сильно загрязненных и окрашенных изделий с белковыми пятнами.

- Продолжительность процесса замачивания можно запрограммировать от 30 минут до 2 часов с шагом в 30 минут.

- Заводская настройка по умолчанию — 30 минут.

Инструкции по программированию другого периода замачивания см. в разделе «Программируемые функции – Замачивание».

Предварительная стирка

Для белья с большим количеством загрязнений, например, пыли и песка.

В дополнение к программам можно выбрать следующие дополнения:

	Короткий	Вода +	Зачищать	Предварительная стирка
ЭКО 40-60	-	-	-	-
Хлопок	-	-	-	-
Минимальное количество железа	-	-	-	-
Шерсть -	-	-	-	-
Деликатесы	-	-	-	-
Экспресс 20	-	-	-	-
Темная одежда/Джинсы	-	-	-	-
Верхняя одежда	-	-	-	-
Расстойка	-	-	-	-
Отдельное полоскание/крахмал	-	-	-	-

- = может быть выбран

- = активируется автоматически

- = не может быть выбран

Стирка	
Цифра, указанная на упаковке, — это максимальная температура, при которой можно стирать изделие.	
-	Нормальное волнение
-	Уменьшение волнения
-	Значительно сниженное волнение
-	Ручная стирка
-	Не мыть

Примеры выбора программ

Программа	Символы на этикетках по уходу
ЭКО 40-60	--
Хлопок	-----
Минимальное количество железа	-----
Деликатесы	--
Шерсть -	-
Экспресс 20	--

Сушка	
-	Нормальная температура
-	Низкая температура
-	Не сушить в сушильной машине.

Глажка	
-	Около 200 °С
-	Приблизительно 150 °С
-	Около 110 °С Глажка с паром может привести к необратимым повреждениям.
-	Глажка/глажка на вращающемся утюге запрещена

Профессиональная уборка	
-	Только сухая чистка. Буквы указывают на тип необходимого чистящего средства.
-	
-	Влажная уборка
-	Химчистка запрещена.

Отбеливание	
-	Можно использовать любой окислительный отбеливатель.
-	Используйте только кислородный отбеливатель.
-	Не отбеливать

Последовательность программы

	Основная стирка		Смывать		Вращаться
	Вода уровень	Стирать ритм	Вода уровень	Смывать циклы	
ЭКО 40-60	-	-	-	2-3 ₂	-
Хлопок	-	-	-	2-5 _{1,2,3}	-
Минимальное количество железа	-	-	-	2-4 _{2,3}	-
Шерсть -	-	-	-	2	-
Деликатесы	-	-	-	2-4 _{2,3}	-
Экспресс 20	-	-	-	1	-
Темная одежда/Джинсы	-	-	-	3-5 _{2,3}	-
Верхняя одежда	-	-	-	3-4 ₃	-
Расстойка	-	-	-	1	-
Слив/Отжим	-	-	-	-	-
Отдельное полоскание/крахмал	-	-	-	0-1 ₅	-

Описание символов смотрите на следующей странице.

- = низкий уровень воды
- = средний уровень воды
- = высокий уровень воды
- = интенсивный ритм
- = нормальный ритм
- = чувствительный ритм
- = ритм мытья рук
- = выполненный
- = не выполнено

Эта стиральная машина имеет полностью электронное управление с автоматическим контролем загрузки. Стиральная машина забирает необходимое количество воды для программы в зависимости от количества белья и его впитывающей способности.

Последовательности программ, представленные в таблице, основаны на базовой программе с полной загрузкой.

Особенности в последовательности программ

Против складок:

По окончании программы барабан продолжает вращаться с интервалами в течение 30 минут, чтобы предотвратить образование складок. Исключение: в нем нет фазы против сминания *Шерстяные изделия*-программа. Стиральную машину можно открыть в любое время.

- 1) Если выбрана температура 60 °C и выше, выполняется два ополаскивания. Если выбрана температура менее 60 °C, выполняется три ополаскивания.

2) Дополнительное полоскание проводят, если:

- в барабане слишком много пены
- выбрана скорость отжима ниже 700 об/мин.

3) Дополнительное полоскание проводят, если:

- *Вода +* была выбрана дополнительная опция и опции -- или -- были активированы в Программируемых функциях.

5) Дополнительное полоскание проводят, если:

- the *Вода +* выбрана дополнительная опция.

Изменение последовательности программ

Изменение программы (блокировка безопасности)

После успешного запуска машины программа, температура, скорость отжима или выбранные опции не могут быть изменены. Это предотвращает непреднамеренное управление машиной, например, детьми.

Если стиральная машина выключена во время работы активной программы, функция ожидания не выключает стиральную машину полностью через 15 минут. Функции безопасности продолжают работать, поскольку внутри барабана все еще может быть вода.

Отмена программы

Вы можете отменить программу стирки в любой момент после ее запуска.

-Поверните переключатель программ в положение **-позиция**.

-Поверните селектор программ в любое положение.

На дисплее времени отображаются вращающиеся полосы --- ... --- ... ---.

Вода откачивается, а затем дверной замок открывается.

Выбор новой программы

-Поверните переключатель программ на нужную программу стирки.

-Проверьте, достаточно ли моющего средства в отсеке для моющего средства. При необходимости добавьте еще моющего средства.

-Коснитесь сенсорного управления.

Правильное моющее средство

Подходят все моющие средства, предназначенные для автоматических стиральных машин.

Соблюдайте инструкции производителя и рекомендации по дозировке, указанные на упаковке.

Для пользователей в Азии:

пожалуйста, используйте моющее средство с низким пенообразованием, подходящее для машин с фронтальной загрузкой.

Правильный объем выдачи будет зависеть от следующего:

- степень загрязнения загрузки
- количество белья
- уровень жесткости воды. Уточните у местного поставщика воды, если вы не знаете уровень жесткости в вашем районе.

Умягчители воды

Смягчитель воды может использоваться для сокращения использования моющих средств в районах с жесткостью воды II и III уровня.

Дозируйте в соответствии с количеством, указанным на упаковке. Сначала добавьте моющее средство, а затем смягчитель воды.

Затем можно использовать рекомендуемое количество моющего средства для воды с уровнем жесткости I.

Уровни жесткости воды

Твёрдость шкала	Уровень твердости в ммоль/л	немецкая шкала °д
Я (мягкий)	0 – 1,5	0 – 8,4
II (средний)	1,5 – 2,5	8.4 – 14
III (жесткий)	выше 2,5	выше 14

Средства для дозирования

Используйте вспомогательные средства для дозирования (например, шарики), если они поставляются вместе с моющим средством, особенно при использовании жидкого моющего средства.

Сменные упаковки моющего средства

При покупке моющего средства покупайте сменные упаковки везде, где это возможно. Это помогает сократить количество отходов упаковки.

Кондиционер для белья и жидкий крахмал

Кондиционер для белья

делает одежду мягкой на ощупь и помогает предотвратить образование статического электричества при сушке в сушильной машине.

Крахмал

придает жесткость и форму вещам, например рубашкам, скатертям и постельному белью.

Использование кондиционера для белья или крахмала по отдельности

Приготовьте крахмал в соответствии с инструкцией производителя на упаковке.

Кончик: При добавлении кондиционера для белья активируйте *Вода* +дополнительная опция.

-Добавьте кондиционер для белья в отделение - или вставьте соответствующую капсулу.

-Добавьте жидкий крахмал в отсек -, а порошкообразный или вязкий крахмал в отсек -.

-Выберите *Отдельное полоскание/крахмал* программа.

-При необходимости измените скорость отжима.

-При использовании капсулы используйте сенсорное управление для активации символа «-».

-Коснитесь сенсорного управления.

Средства для удаления краски и выцветания/красители

-Повреждения, вызванные выцветанием/удалением красителей.

Средства для удаления краски и выцветания могут вызвать коррозию в стиральной машине.

Не используйте в стиральной машине средства для удаления краски или обесцвечивания.

Можно использовать красители, подходящие для использования в бытовых стиральных машинах. Однако имейте в виду, что соль, используемая в процессе окрашивания, может вызвать коррозию деталей из нержавеющей стали в машине, если вы часто используете краситель. Всегда внимательно следуйте инструкциям производителя красителя.

Рекомендуемые моющие средства Miele

Моющие средства Miele были специально разработаны для ежедневного использования в стиральных машинах Miele. Более подробную информацию об этих мощных средствах см. в разделе «Моющие средства и средства по уходу».

	Моющие средства Miele		Капсулы Miele		
	Ультрабелый	Ультрацвет	-	-	-
ЭКО 40-60	-	-	-	-	-
Хлопок	-	-	-	-	-
Минимальное количество железа	-	-	-	-	-
Шерсть -	-	-	-	-	-
Деликатесы	-	-	-	-	-
Экспресс 20	-	-	-	-	-
Темная одежда/Джинсы	-	-	-	-	-
Верхняя одежда	-	-	-	-	-
Расстойка	-	-	-	-	-
Отдельное полоскание/крахмал	- /-	- /-	- /-	- /-	- /-

- Рекомендация
- Нет рекомендаций
- Специальные моющие средства (например, WoolCare) Средства по уходу за тканями (например, кондиционер для белья) Добавки (например, усилители)

Рекомендуемые моющие средства в соответствии с Директивой (ЕС) № 1015/2010

Рекомендации применимы к диапазонам температур, указанным в таблице программы.

	Универсальный	Цветные	Деликатесы и шерстяные изделия	Специалист
	моющее средство			
ЭКО 40-60	-	-	-	-
Хлопок	-	-	-	-
Минимальное количество железа	-	-	-	-
Шерсть -	-	-	-	-
Деликатесы	-	-	-	-
Экспресс 20	-	-1	-	-
Темная одежда/Джинсы	-	-1	-	-
Верхняя одежда	-	-	-	-

- Рекомендация 1 Жидкое моющее средство
- Нет рекомендаций 2 Стиральный порошок

Чистка внешнего корпуса и панели управления

-Опасность поражения электрическим током!

Напряжение в сети присутствует, когда стиральная машина выключена. Перед чисткой или техническим обслуживанием отключите машину от электросети.

-Опасность повреждения из-за попадания воды.

Давление струи воды может привести к попаданию воды в стиральную машину, что приведет к повреждению ее компонентов.

Не обрызгивайте стиральную машину струей воды.

- Очистите корпус и панель управления мягким чистящим средством или мылом и водой, затем вытрите насухо мягкой тканью.
- Барабан можно чистить с помощью подходящего чистящего средства для нержавеющей стали, следуя инструкциям производителя на упаковке.

-Повреждения, вызванные чистящими средствами.

Чистящие средства на основе растворителей, абразивные очистители, очистители для стекол или многоцелевые чистящие средства могут повредить пластич поверхности и другие части.

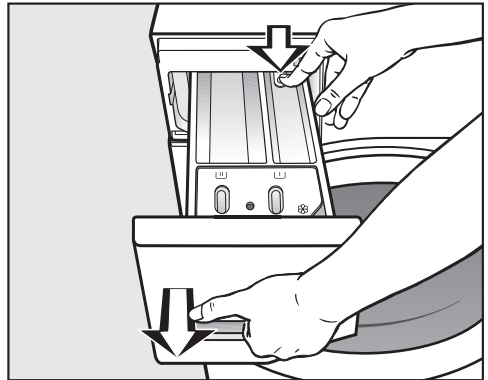
Не используйте эти чистящие средства.

Чистка дозатора моющего средства

Стирка при низких температурах и использование жидких моющих средств могут привести к скоплению плесени и микробов в отсеке для моющих средств.

- В целях гигиены регулярно очищайте весь отсек для моющих средств.

Снятие ящика дозатора



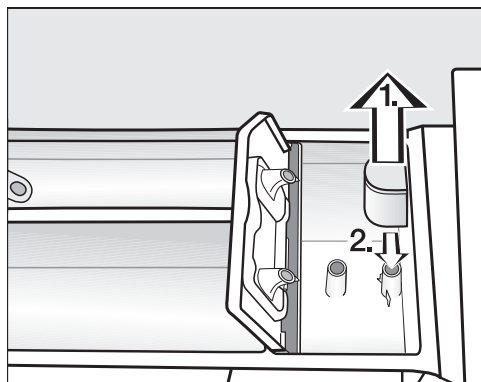
- Вытяните лоток дозатора моющего средства, пока не почувствуете сопротивление. Нажмите кнопку фиксатора и одновременно вытяните лоток из машины.
- Воймите отсек для моющего средства теплой водой.

Чистка и уход

Чистка сифона и канала -/- отсека

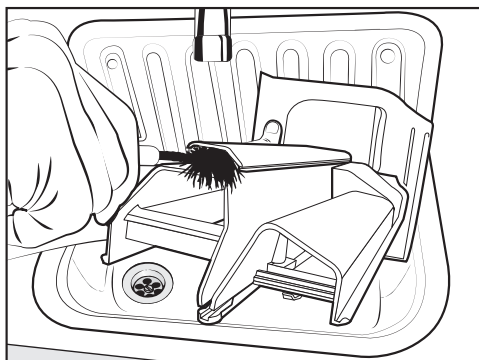
Жидкий крахмал приводит к засорению. Если засорен, сифон в отсеке -/- не будет работать, и отсек может переполниться.

Особенно тщательно очистите сифон после нескольких раз использования жидкого крахмала.



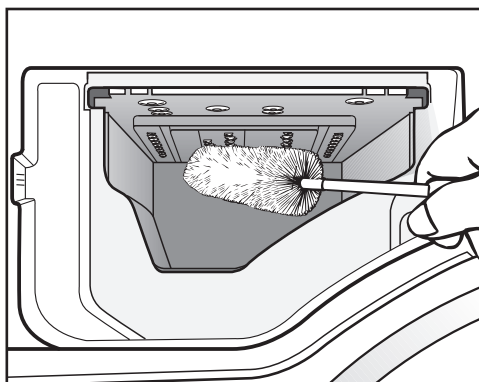
1. Выньте сифон из отсека - и промойте его под теплой проточной водой. Таким же образом прочистите трубку сифона.

2. Замените сифон.



-Очистите канал для кондиционера для ткани с помощью щетки и теплой воды.

Очистка отсека дозатора моющего средства



-Используйте ершик для мытья бутылок, чтобы удалить остатки моющего средства и известковый налет с форсунок внутри отсека дозатора моющего средства.

-Установите на место отсек для моющего средства.

Кончик: Чтобы облегчить сушку, оставьте кювету для моющего средства слегка открытой.

Информация о гигиене

(Чистка барабана)

Стирка при низких температурах и/или использование жидкого моющего средства может привести к скоплению бактерий и появлению неприятных запахов в стиральной машине. Используйте *Хлопок* Программа 90 °C для очистки стиральной машины. Очищайте барабан не позднее, чем при загорании индикатора -.

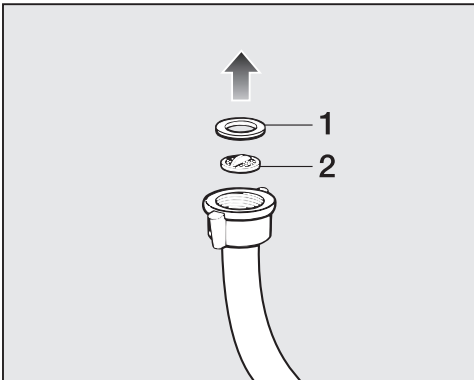
Очистка фильтра на входе воды

Стиральная машина имеет 2 фильтра для защиты впускного клапана. Проверяйте эти фильтры каждые 6 месяцев или около того. Проводите эту проверку чаще, если часто происходят перебои с подачей внешней воды.

Очистка фильтра впускного шланга

-Сначала закройте кран.

-Открутите впускной шланг от запорного крана.



-Снимите резиновое уплотнение.1 из **ОН** выемки т.

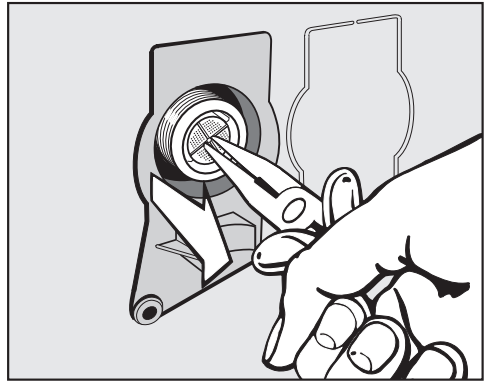
-Используя остроконечные плоскогубцы, возьмитесь за **φ** пластиковую планку фильтра.2и снимите **е** пластиковый фильтр.

-Очистите фильтр.

-Соберите в обратном порядке.

Очистка фильтра впускного клапана

-Используя плоскогубцы, осторожно ослабьте ребристую пластиковую гайку на впускном клапане и открутите ее.



-С помощью остроконечных плоскогубцев извлеките пластиковый фильтр за планку.

-Очистите фильтр.

-Соберите в обратном порядке.

После очистки оба фильтра необходимо установить на место.

-Надежно закрутите винтовое соединение обратно на кран.

-Откройте запорный кран.

Убедитесь, что из резьбового соединения нет утечки воды. Затяните резьбовое соединение.

Многие неисправности и сбои, которые могут возникнуть в повседневной эксплуатации, можно легко устранить. Во многих случаях вы можете сэкономить время и деньги, так как вам не нужно звонить в отдел обслуживания клиентов Miele.

Информацию, которая поможет вам устранить неисправности самостоятельно, можно найти на сайте www.miele.com/service.

Приведенные ниже таблицы помогут вам найти причину неисправности или сбоя и устранить ее.

Программа не запускается

Проблема	Причина и средство устранения
Панель управления остается темной.	В стиральной машине нет электричества. -Проверьте, вставлена ли вилка в розетку. -Проверьте, не сработал ли предохранитель.
	Стиральная машина автоматически выключилась в целях экономии энергии. -Поверните переключатель программ, чтобы снова включить стиральную машину.
-и -- попеременно появляются на дисплее времени.	Дверь не закрыта как следует. Замок двери не сработал. -Снова закройте дверь. -Запустите программу снова. Если сообщение о неисправности появится снова, обратитесь в сервисный отдел.

Программа отменяется, и на панели управления загорается индикатор неисправности.

Проблема	Причина и средство устранения
Индикатор неисправности -загорается, на дисплее времени попеременно появляются символы - и --, и звучит зуммер.	Слив воды заблокирован или ограничен. Сливной шланг закреплен слишком высоко. -Очистите сливной фильтр и сливной насос. -Максимальный напор подачи составляет 1 м.
Индикатор неисправности -загорается, на дисплее времени попеременно появляются символы - и --, и звучит зуммер.	Подача воды заблокирована или ограничена. -Проверьте, правильно ли открыт запорный кран. -Проверьте, не перегнут ли впускной шланг. -Проверьте, не слишком ли низкое давление воды.
	Фильтр на входе воды засорен. -Очистите фильтр.
Индикатор неисправности -загорается, на дисплее времени попеременно появляются символы - и ---, и звучит зуммер.	Система защиты от воды отреагировала. -Закройте кран. -Позвоните в сервисный отдел.
-и --- попеременно появляются на дисплее времени, и звучит зуммер.	Есть ошибка. -Отключите стиральную машину от электросети. Выключите ее на стене и выньте вилку из розетки или выньте предохранитель. -Ждать не менее 2 минут перед повторным подключением стиральной машины к электросети. -Снова включите стиральную машину. -Перезапустите программу. Если сообщение о неисправности появится снова, обратитесь в службу поддержки клиентов Miele.

Во время программы на дисплее времени появляется символ

Сообщение	Причина и средство устранения
---загорается	Селектор программ был перемещен в другое положение после начала программы. -Верните селектор программ в исходное положение.

По окончании программы на панели управления загорается индикатор.

Проблема	Причина и средство устранения
Загорается индикатор -.	Во время стирки образовалось чрезмерное количество пены. -В следующий раз используйте меньше моющего средства и следуйте инструкциям производителя по дозировке, указанным на упаковке.
Загорается индикатор - и на дисплее времени появляется -.	Во время стирки в течение длительного времени не запускалась программа стирки с температурой выше 60 °С. -Запустите <i>Хлопок</i> Программа 90 °С с использованием очистителя для машин Miele или универсального порошкового моющего средства. Это очистит стиральную машину и предотвратит скопление микробов и запахов.

Общие проблемы со стиральной машиной

Проблема	Причина и средство устранения
Стиральная машина запахи.	Индикатор - был проигнорирован. Во время стирки программа стирки с температурой выше 60 °C не запускалась в течение длительного времени. -Чтобы предотвратить появление бактерий и неприятных запахов в стиральной машине, запустите <i>Хлопок</i> Программа 90 °C с использованием очистителя для машин Miele или универсального порошкового моющего средства.
	Дверца и лоток для моющего средства были закрыты после стирки. -Оставьте дверцу и отсек для моющего средства слегка открытыми, чтобы дать им высохнуть.
Машина трясется во время цикла отжима.	Ножки машины неровные. -Выровняйте машину и правильно отрегулируйте ножки.
Белье не было отжато должным образом и все еще мокрое.	Машина обнаружила дисбаланс во время последнего цикла отжима и автоматически снизила скорость отжима. -Включайте в загрузку как крупные, так и мелкие вещи, так как это обеспечит лучшее распределение во время отжима.
Странные шумы насоса можно услышать.	Это не ошибка. Эти хлюпающие звуки возникают в конце последовательности работы насоса и являются нормальной частью работы.
В дозаторе моющего средства остается большое количество остатков моющего средства.	Напор воды слишком низкий. -Очистите фильтр на входе воды. -Может быть полезно выбрать <i>Вода</i> +дополнительная опция.
	Стиральный порошок, используемый вместе со смягчителями воды, имеет тенденцию становиться липким. -В дальнейшем сначала добавляйте стиральный порошок в дозатор, а затем добавляйте смягчитель воды.

Общие проблемы со стиральной машиной

Проблема	Причина и средство устранения
<p>Кондиционер для белья не полностью распределен или в - отсеке осталось слишком много воды.</p>	<p>Сифонная трубка неправильно установлена или засорена. -Очистите сифон, см. раздел «Чистка и уход — Очистка дозатора моющих средств».</p>
<p>По окончании программы в капсуле все еще остается жидкость.</p>	<p>Засорилась небольшая трубка в дозаторе моющего средства, на которую устанавливается капсула. -Очистите маленькую трубку.</p> <hr/> <p>Это не ошибка. По техническим причинам в капсуле останется небольшое количество воды.</p>
<p>Рядом с капсулой находится вода. -купе.</p>	<p>Функция CapDosing не активирована. -Не забудьте активировать функцию CapDosing с помощью сенсорного управления в следующий раз, когда будете вставлять капсулу.</p> <hr/> <p>В конце последней программы стирки не была извлечена пустая капсула. -По окончании каждой программы извлекайте и утилизируйте пустую капсулу.</p> <hr/> <p>Засорилась небольшая трубка в отсеке для моющего средства, в которую помещена капсула. -Очистите маленькую трубку.</p>

Неудовлетворительный результат стирки

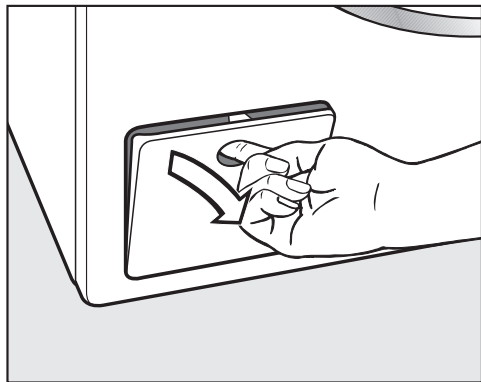
Проблема	Причина и средство устранения
<p>Жидкое моющее средство делает не дали требуемого результата.</p>	<p>Жидкие моющие средства обычно не содержат отбеливателей. Они не удаляют пятна от фруктов, кофе и чая.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Используйте универсальный стиральный порошок, содержащий отбеливатель. -Используйте соответствующую капсулу или добавьте пятновыводитель в отделение -. -Никогда не кладите в дозатор вместе пятновыводители и жидкие моющие средства.
<p>Серые, жирные частицы прилипают к постиранному белью.</p>	<p>Было использовано недостаточное количество моющего средства для разрушения частиц жира в сильно загрязненном белье.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Используйте больше моющего средства. -Перед стиркой следующего белья запустите программу «Хлопок 60°C» с использованием стирального порошка, но без белья.
<p>Белые остатки, которые на темных тканях после стирки видны следы от стирального порошка.</p>	<p>В состав моющего средства входили соединения (цеолиты), способствующие смягчению воды, которые не растворяются в воде. Они попали на белье.</p> <ul style="list-style-type: none"> -Попробуйте счистить остатки средства мягкой щеткой, когда белье высохнет. -Стирайте темные ткани с использованием моющего средства, не содержащего цеолитов. Жидкие моющие средства обычно не содержат цеолитов. -Используйте <i>Темная одежда/Джинсы</i> программа для белья темных цветов.

Дверь не открывается.

Проблема	Причина и средство устранения
Во время программы дверцу открыть невозможно.	Барабан заблокирован во время программы. -Следуйте описанию в "5. Запуск программы" – Добавление или вынимание белья».
После отмены программы мигающие полосы ----...----...отображаются на дисплее времени.	В целях безопасности дверцу барабана нельзя открывать, если температура пены превышает 55 °С. -Подождите, пока температура в барабане не снизится и полосы на дисплее не перестанут мигать.
-и -- попеременно появляются на дисплее времени.	Дверной замок заклинило. -Позвоните в сервисный отдел.

Открытие двери в случае засорения сливного отверстия и/или отключения электроэнергии

-Выключите стиральную машину.



-Откройте панель доступа к сливному насосу.

Заблокировано сливное отверстие

Если сливное отверстие засорено, в стиральной машине может остаться большое количество воды.

-Опасность ожога горячей пеной.

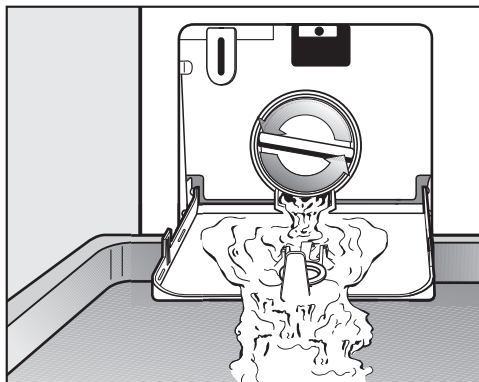
Если белье стиралось при высоких температурах, выходящая пена будет горячей!

Осторожно дайте всей пене стечь.

Слив воды из стиральной машины

Снимите сливной фильтр, но не полностью.

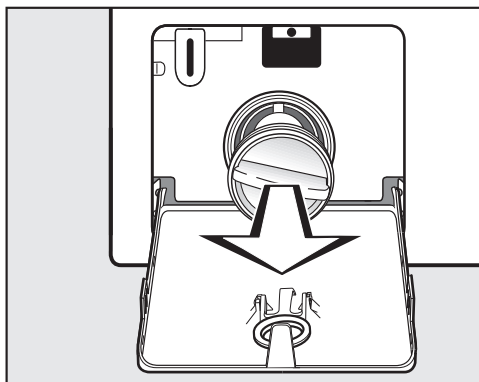
-Поставьте под панель доступа подходящую емкость, например, универсальный противень.



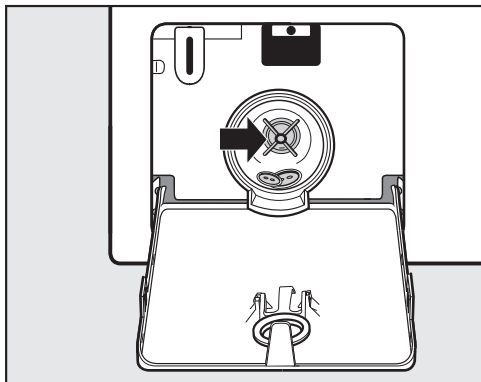
-Медленно открутите сливной фильтр, чтобы слить воду.

-Если вам необходимо прервать поток воды, снова затяните сливной фильтр.

Как только поток воды прекращается :



-Полностью снимите сливной фильтр.



-Тщательно очистите сливной фильтр.

-Удалите все посторонние предметы (например, пуговицы, монеты и т. д.) и очистите внутреннюю часть. Поверните крыльчатки вручную, чтобы убедиться, что они вращаются свободно.

-Правильно установите сливной фильтр и надежно затяните его.

-Закройте панель доступа к сливному насосу.

-Риск повреждения водой.

Убедитесь, что сливной фильтр надежно затянут. В противном случае существует риск утечки воды во время использования.

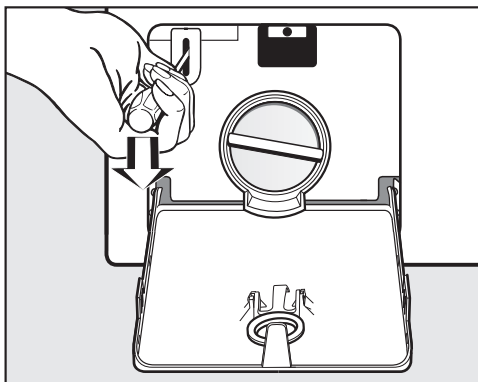
Правильно установите сливной фильтр и надежно затяните его.

Открой дверь

-Опасность получения травмы из-за вращающегося барабана!

Залезать в движущийся барабан крайне опасно.

Прежде чем доставать белье, всегда проверяйте, что барабан неподвижен.



-Чтобы открыть дверь, воспользуйтесь отверткой.

-Откройте дверь.

Информацию, которая поможет вам самостоятельно устранить неисправности, а также информацию о запасных частях Miele можно найти на сайте www.miele.com/service.

Свяжитесь в случае неисправности

В случае возникновения неисправностей, которые вы не можете устранить самостоятельно, обратитесь к дилеру Miele или в отдел обслуживания клиентов Miele.

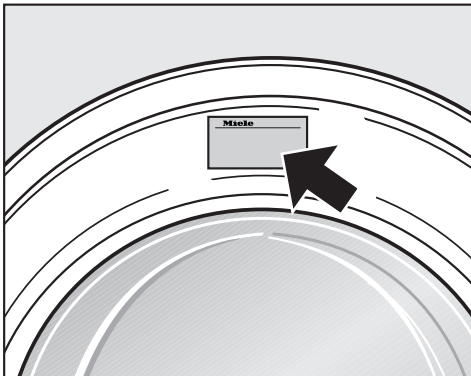
Вы можете заказать вызов специалиста службы поддержки клиентов Miele онлайн на сайте www.miele.com/service.

Контактную информацию отдела обслуживания клиентов Miele можно найти в конце настоящего документа.

При обращении в службу поддержки клиентов Miele, пожалуйста, укажите идентификатор модели и серийный номер вашего прибора (Fabr./SN/Nr.). Эта информация указана на табличке с техническими данными.

Обратите внимание, что телефонные звонки могут отслеживаться и записываться в учебных целях, а за визиты в службу поддержки, в которых проблема могла быть решена, как описано в этой брошюре, будет взиматься плата за вызов.

Табличка с данными находится над стеклом иллюминатора при открытой двери.



Дополнительные аксессуары

Дополнительные запасные части и аксессуары для этой стиральной машины можно приобрести у вашего дилера Miele, в отделе запасных частей Miele или через Интернет на сайте www.miele.co.uk.

Обратите внимание, что телефонные звонки могут прослушиваться и записываться в учебных целях.

База данных EPREL

С 1 марта 2021 года информация о требованиях к энергетической маркировке и экодизайну будет доступна в Европейской базе данных продукции (EPREL). Базу данных продукции можно найти по следующей ссылке <https://eprel.ec.europa.eu/>. Вам будет предложено ввести идентификатор модели.

Идентификатор модели можно найти на паспортной табличке.

Miele

Сделано в xxx

Мод.: XXXxxx

M-Nr.: xxxxxxxx Тип: XXXxx-X

Nr.: xxxxxxxxx

Miele Сервис

www.miele.com/service

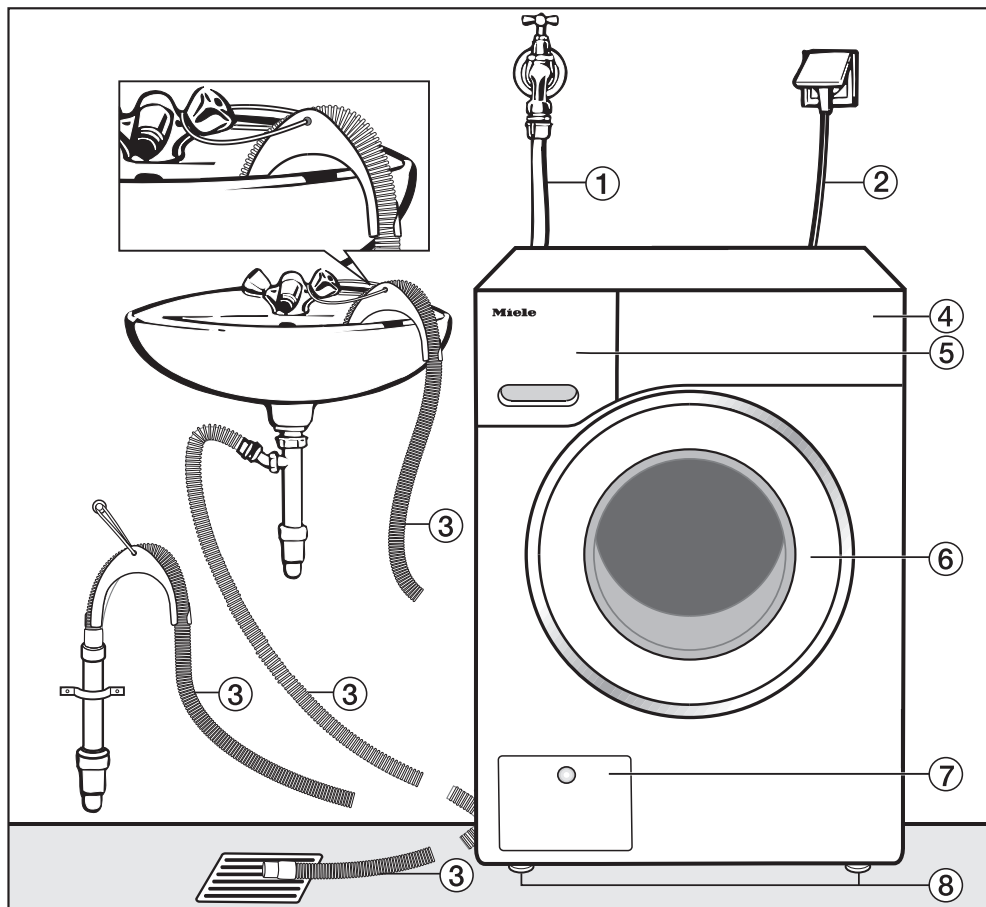
Гарантия

Для получения информации о гарантии на прибор в вашей стране свяжитесь с Miele. Адрес указан на задней обложке.

В Великобритании гарантия на ваш прибор действует в течение 2 лет с даты покупки. Однако вы должны активировать свое покрытие, позвонив по телефону 0330 160 6640 или зарегистрировавшись онлайн на сайте www.miele.co.uk.

Установка

Вид спереди



а Шланг для подачи воды (проверен давлением)
7000 кПа)

б Сетевой кабель подключения

в Гибкий сливной шланг (со съемным
поворотным локотью)

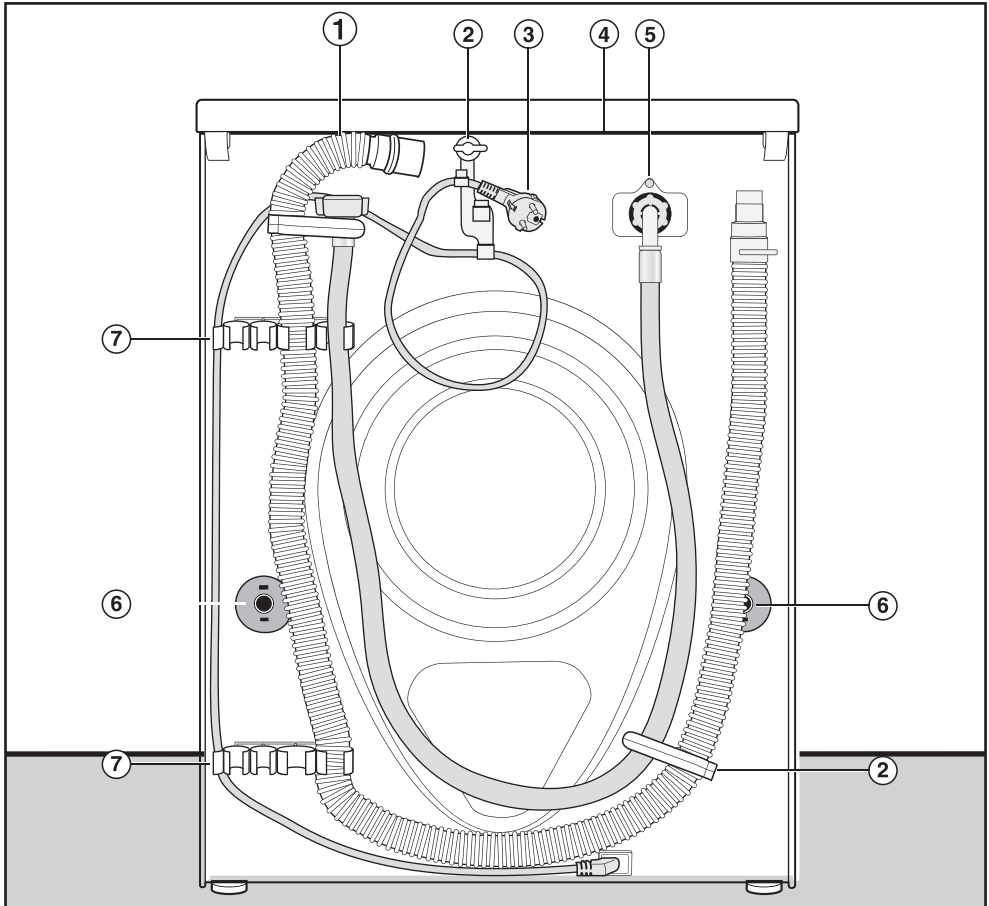
г Панель управления

е Ящик для дозатора моющего средства
д Дверь

ж Доступ к дренажным фильтрам, дренажный бачок депутаты
и аварийный сброс

з Четыре регулируемые по высоте ножки

Вид сзади



аСливной шланг

бТранспортные зажимы для впуска и слива
шланги и сетевой соединительный кабель

сMains conn кабель секции

гВыступающая крышка для удержания при перемещении.
машина

еШланг для подачи воды (испытание под давлением) Г К
7000 кПа)

фЗащитные колпачки для транзитных шланг

гТранспортные зажимы для впускного и сливного отверстий Н
шланги и для хранения транзитной шланги, когда С
она не используется

Установка

Поверхность установки

Бетонный пол является наиболее подходящей поверхностью для установки. Он гораздо менее подвержен вибрации во время цикла отжима, чем деревянные половицы или ковровое покрытие.

Пожалуйста, обрати внимание:

- Машина должна быть установлена ровно и надежно.
- Во избежание вибраций во время отжима не следует устанавливать машину на мягких напольных покрытиях.

При установке на деревянный балочный пол:

- Установите машину на фанерное основание (не менее 59 x 52 x 3 см). Основание должно охватывать несколько балок и крепиться болтами к балкам, а не только к половицам. Сначала проверьте наличие труб и кабелей.

Кончик:Если возможно, установите машину в углу. Обычно это самая устойчивая часть пола.

-Если стиральная машина некреплена должным образом, это может привести к травме.

Во время установки стиральную машину необходимо закрепить на цоколе, который должен быть предусмотрен на месте (бетонном или кирпичном), чтобы она не могла упасть или поскользнуться.

Закрепите стиральную машину с помощью зажима/крепежного кронштейна (комплект для напольного монтажа MTS, который можно приобрести у дилера Miele или в отделе запасных частей Miele).

Транспортировка стиральной машины к месту установки

-Опасность получения травмы из-за неплотно закрытой крышки.

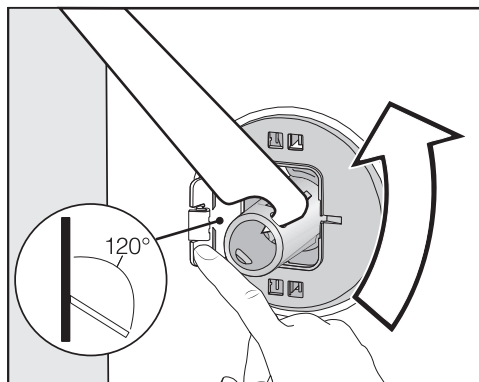
Убедитесь, что крепления на задней стороне крышки надежны. В противном случае существует опасность того, что крышка может слететь при переноске машины.

Перед переноской машины проверьте, надежно ли закреплена крышка в месте, где она выступает в задней части машины.

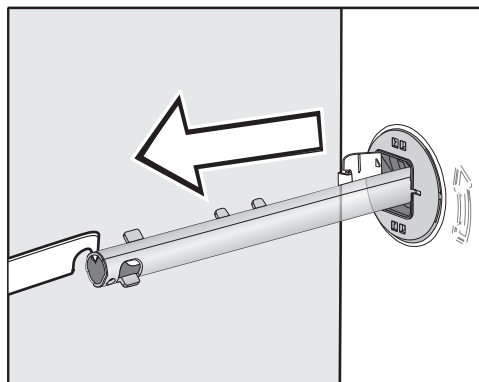
- Переносите стиральную машину, держа ее за передние ножки и за крышку, выступающую в задней части прибора.

Снятие транзитных планок

Снятие левой транзитной планки

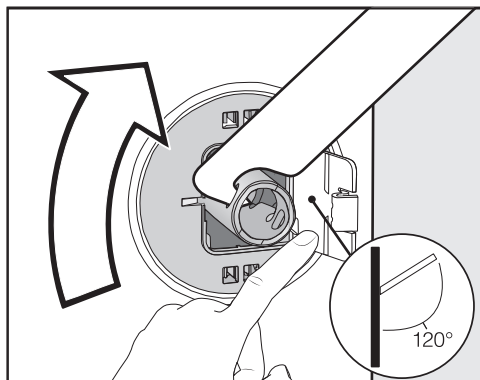


-Выдвиньте крышку и поверните левую транзитную планку на 90° с помощью прилагаемого гаечного ключа.

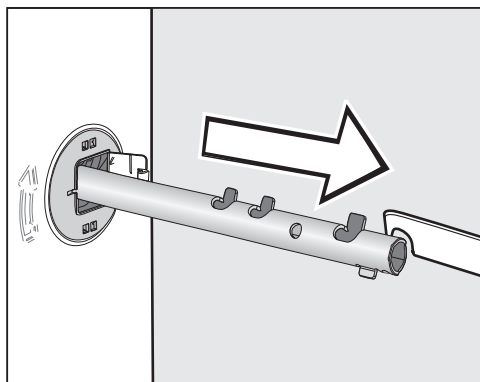


-Снимите транзитную планку.

Снятие правой транзитной планки



-Выдвиньте крышку и поверните левую транзитную планку на 90° с помощью прилагаемого гаечного ключа.

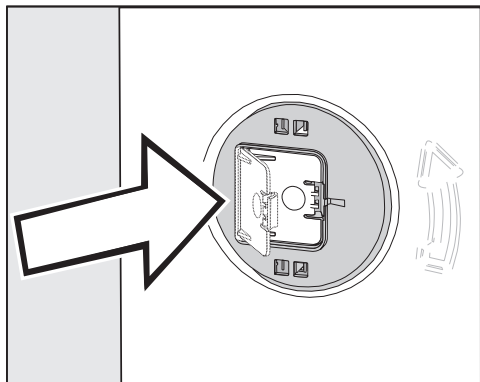


-Снимите транзитную планку.

Установка

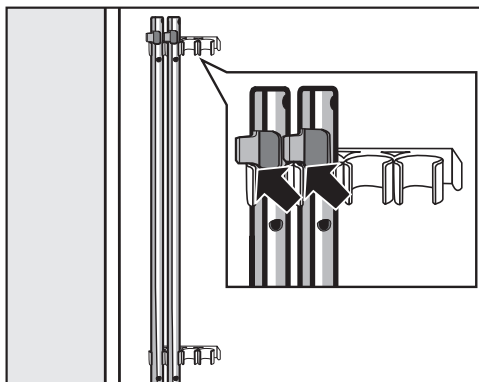
Закрытие отверстий

-Опасность получения травм от острых краев.
Существует риск получения травмы, если залезть в незакрытые отверстия.
Закройте отверстия для транзитных штанг после их снятия.



-Плотно задвиньте крышки до тех пор, пока они не встанут на место.

Закрепление транзитных штанг



-Закрепите транзитные планки на задней стенке стиральной машины. Убедитесь, что верхний фиксатор находится над держателем.

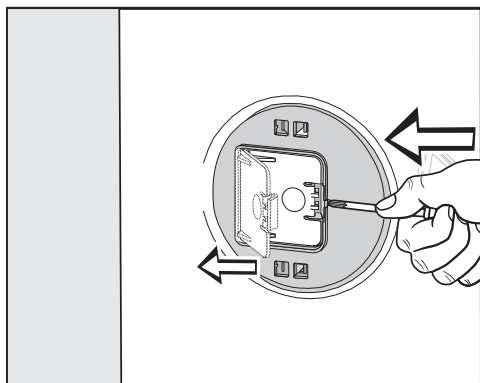
-Риск повреждения при неправильной транспортировке.

Стиральная машина может быть повреждена, если ее перемещать без установленных на место транспортировочных фиксаторов.

Храните транспортные стержни в надежном месте. Установите их снова, если машину необходимо переместить (например, при переезде).

Установка транзитных планок

Открываем крышки



-Нажмите на фиксатор острым предметом (например, узкой отверткой).

Крышка открывается.

Установка транзитных планок

-Чтобы установить планки, следуйте инструкциям по их снятию в обратном порядке.

Кончик:Стержни будут легче входить, если вы слегка приподнимете барабан.

Установка

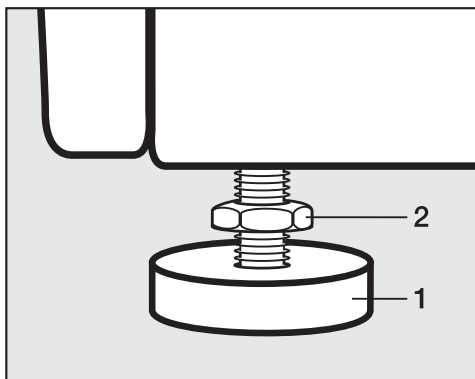
Выравнивание машины

Для обеспечения безопасной и правильной эксплуатации стиральная машина должна стоять абсолютно ровно на всех четырех ножках.

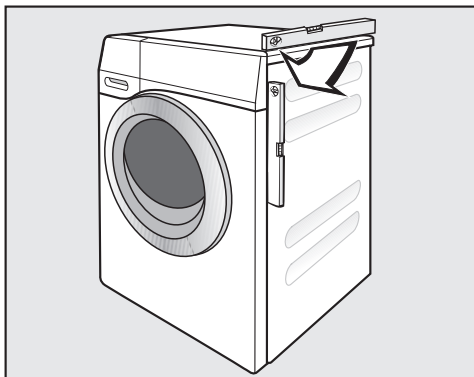
Неправильная установка может привести к увеличению расхода электроэнергии и воды, а также стать причиной перемещения машины.

Выкручивание и регулировка ножек

Четыре регулируемые винтовые ножки используются для выравнивания стиральной машины. Машина поставляется со всеми четырьмя прикрученными ножками.



-Используя прилагаемый гаечный ключ, поверните контргайку.2по часовой стрелке. Затем поверните контргайку2вместе с ногой1открутить.



-Используйте уровень, чтобы проверить, что стиральная машина стоит ровно.

-Держи ногу1надежно с помощью трубного ключа. Поверните контргайку2снова с помощью прилагаемого гаечного ключа, пока он не будет плотно прилегать к корпусу.

-Риск повреждения из-за неправильного выравнивания стиральной машины.

Если ножки не закреплены, существует опасность перемещения стиральной машины.

Поверните все четыре контргайки для ножек, пока они не сядут плотно на корпус. Пожалуйста, также проверьте это для ножек, которые не нуждались в регулировке.

Установка под сплошной столешницей

-Риск поражения электрическим током из-за оголенных кабелей

При снятой крышке существует опасность контакта с токоведущими частями.

Не снимайте крышку стиральной машины.

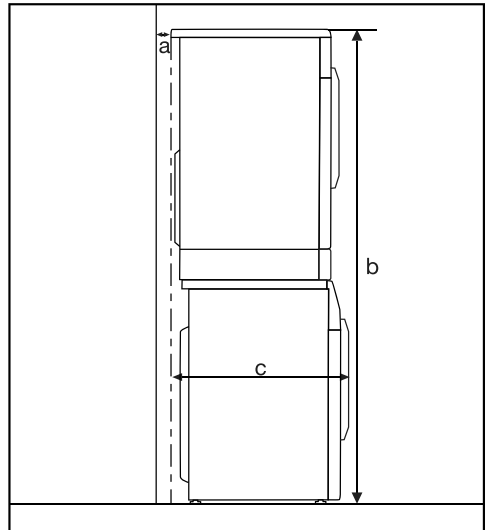
Эту стиральную машину (с целой крышкой) можно задвинуть под столешницу, если для этого есть место.

Стеллаж для стиральной машины и сушилки

Стиральную машину можно объединить с сушильной машиной Miele в колонну стиральная машина/сушилка. Требуется соответствующий комплект для штабелирования «WTV»*, соответствующий вашей сушилке.

Все детали, отмеченные *, можно приобрести у вашего дилера или в магазине Miele.

Пожалуйста, обрати внимание:



a = не менее 2 см

b = WTV без ящика: 172 см
WTV с ящиком: 181 см

c = 68 см

Установка

Система защиты от воды

Система защиты от протечек Miele защищает все детали стиральной машины от повреждения водой.

Система состоит из трех основных компонентов:

- впускной шланг
- электронный блок и защита от слива и перелива
- сливной шланг

Впускной шланг

- Защита от разрыва

Впускной шланг испытан на выдерживание давления не менее 7000 кПа.

Электронный модуль и корпус

- Поддон для пола: любая протечка воды из стиральной машины собирается в поддон для пола. Имеется поплавковый выключатель, закрывающий клапан забора воды. Подача воды перекрывается, и вся вода из контейнера для мыла сливается.

- Защита от протечек: обнаруживается любая протечка воды, которая не собирается в поддоне пола. Подача воды перекрывается, и вся вода внутри контейнера для мыльной пены сливается.

- Защита от перелива: предотвращает переполнение стиральной машины водой и перелив. Если уровень воды превышает определенный уровень, включается сливной насос и откачивает лишнюю воду.

Сливной шланг

Сливной шланг защищен системой вентиляции, которая предотвращает полное опорожнение стиральной машины.

Подключение к водоснабжению

Подключение к водопроводу

-Риск для здоровья и риск ущерба из-за загрязненной поступающей воды.

Качество поступающей воды должно соответствовать требованиям к питьевой воде страны, в которой эксплуатируется стиральная машина.

Всегда подключайте стиральную машину к водопроводу.

Давление подключения воды должно быть от 100 до 1000 кПа. Если давление подключения воды превышает 1000 кПа, необходимо установить редуциционный клапан.

Для подключения требуется запорный кран с резьбовым соединением $\frac{3}{4}$ дюйма. Если его нет, подключить стиральную машину к водопроводу может только квалифицированный установщик.

Резьба винта подвергается давлению при подключении воды.

Проверьте соединение на герметичность.

Медленно откройте запорный кран. При необходимости откорректируйте положение уплотнения и резьбы.

Стиральная машина не предназначена для подключения к горячему водоснабжению.

Стиральную машину нельзя подключать к источнику горячей воды.

Обслуживание

На случай, если вам понадобится замена, используйте только оригинальный шланг Miele, который прошел испытания под давлением не менее 7000 кПа.

-Ущерб, причиненный грязной водой.

Фильтр расположен на открытом конце заливного шланга, а еще один — в точке всасывания для защиты впускного клапана стиральной машины.

Эти фильтры нельзя удалять.

Удлинитель шланга

Более длинные шланги длиной 2,5 или 4,0 м можно приобрести у дилера Miele или в компании Miele в качестве дополнительных принадлежностей.

Установка

Отвод воды

Пена сливается через дренажный насос с высотой напора 1 м. Для свободного слива воды шланг не должен иметь перегибов.

При необходимости шланг можно удлинить до 5 м. Принадлежности можно приобрести у дилера Miele или в отделе обслуживания клиентов Miele.

Для высоты слива более 1 м (максимальный напор подачи 1,8 м) необходимо установить сменный сливной насос. Обратитесь в компанию Miele за советом. Для высоты слива 1,8 м шланг можно удлинить до 2,5 м. Принадлежности можно приобрести у дилера Miele или в отделе обслуживания клиентов Miele.

Варианты дренажа:

1. Направлено в раковину или таз:

Обратите внимание:

- Зацепите шланг за край и закрепите его.
- Если вода закачивается в раковину, убедитесь, что она может свободно вытекать. В противном случае существует риск перелива воды или всасывания части слитой воды обратно в машину.

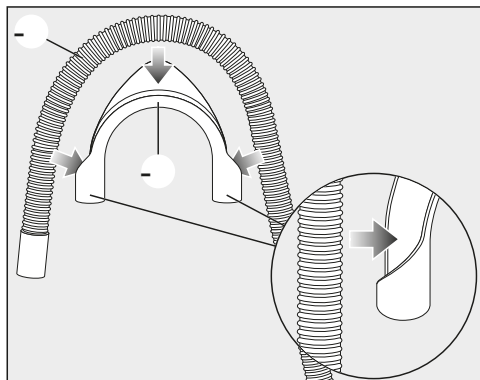
2. Надежно подсоедините к пластиковой трубе с помощью резинового ниппеля (там необходимо использовать сифон). **осушать**
НЕТ

3. Надежно соединен с полом (желобом). **дождь**

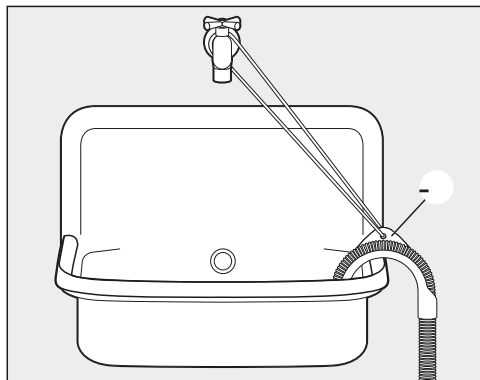
4. Надежно подсоединяется к мойке с помощью пластикового ниппеля. **асин**

Установка локтя

Чтобы предотвратить соскальзывание сливного шланга, используйте прилагаемый коленчатый патрубок.



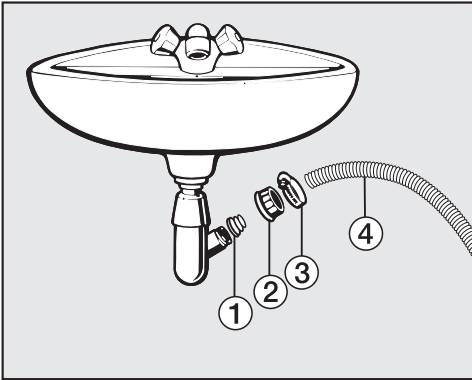
-Присоедините колено к сливному шлангу.



-Поместите конец сливного шланга в раковину.

-Используйте ремешок и ушко, чтобы предотвратить соскальзывание локтя.

Прямое подключение к сливному отверстию раковины



аАдаптер

бГайка накидная

сХомут для шланга

гКонец шланга

-Прикрепите адаптер - к сливному отверстию раковины с помощью гайки -.

-Присоедините конец шланга к адаптеру.

-.

-Используйте отвертку, чтобы затянуть хомут шланга.

-близко к ореху.

Установка

Электрическое подключение

Стиральная машина поставляется с электрическим кабелем с литой вилкой, готовой к подключению к выключаемой розетке.

Розетка должна быть легкодоступной после установки стиральной машины. Если это невозможно, убедитесь, что на стороне установки для каждого полюса предусмотрено подходящее средство отключения.

-Опасность возгорания из-за перегрева.
Подключение стиральной машины к многорозетковому адаптеру или удлинителю может привести к перегрузке кабеля.
Не используйте удлинитель или адаптер с несколькими розетками.

Электрическая система должна соответствовать местным и национальным нормам безопасности (BS 7671 в Великобритании). Мы рекомендуем использовать подходящее УЗО -.

Если соединительный кабель поврежден, его можно заменить только на специальный соединительный кабель того же типа (его можно приобрести в отделе обслуживания клиентов Miele). По соображениям безопасности такая замена может быть выполнена только квалифицированным специалистом или отделом обслуживания клиентов Miele.

На табличке с данными указана номинальная потребляемая мощность и соответствующий номинал предохранителя. Сравните характеристики на табличке с характеристиками источника питания и убедитесь, что они совпадают.

В случае сомнений обратитесь к квалифицированному электрику.

Возможна временная или постоянная работа на автономной системе электроснабжения или системе электроснабжения, не синхронизированной с основным источником питания (например, островные сети, резервные системы). Предпосылкой для работы является соответствие системы электроснабжения спецификациям EN 50160 или эквивалентный стандарт. Функционирование и работа защитных мер, предусмотренных в бытовой электроустановке и в этом изделии Miele, должны также поддерживаться при изолированной работе или работе, не синхронизированной с сетевым питанием, или эти меры должны быть заменены эквивалентными мерами в установке. Как описано, например, в текущей версии BS OH-SAS 18001-2 ISO 45001.

Программа	Нагрузка КГ	Энергия кВтч	Вода Литров	Бег время ч:МИН	Температура ¹ °С	Остаточный влага %	Скорость об/мин
ЭКО 40-60*	7.0	0,70	55	3:19	38	51	1400
	3.5	0,47	50	2:39	35	51	1400
	2.0	0,27	26	2:39	29	54	1400
Хлопок	7.0	1.20	50	2:29	54	53	1400
	7.0	0,35	69	2:39	24	53	1400
Минимальное количество железа 30	3.5	0,45	52	1:59	33	30	1200
Экспресс 20 ² 40	3.5	0,34	30	0:20	27	60	1200
Шерсть - 30	2.0	0,23	35	0:39	-	-	1200

* Программа испытаний на соответствие законодательству ЕС в области экодизайна 2019/2023 и энергетической маркировки в соответствии с Регламентом № 2019/2014

1 Максимальная температура белья, достигнутая при основной стирке.

2 Корректирующий коэффициент

3 Программа 20 °С для слабозагрязненных изделий из хлопка

Информация для клиентов

Данные по расходу могут отличаться от приведенных номинальных значений в зависимости от давления воды, жесткости воды, температуры воды на входе, температуры в помещении, типа и объема загрузки, колебаний напряжения в сети и выбранных дополнительных опций.

Технические данные

Высота	850 мм
Ширина	596 мм
Глубина	636 мм
Глубина с открытой дверью	1054 мм
Высота для здания под	850 мм
Ширина для застройки под	600 мм
Масса	Около 85 кг
Емкость	7,0 кг сухого белья
Напряжение питания	См. таблицу данных
Номинальная нагрузка	См. таблицу данных
Номинал предохранителя	См. таблицу данных
Данные о потреблении	См. «Данные о потреблении»
Минимальное давление потока воды	100 кПа (1 бар)
Максимальное давление потока воды	1000 кПа (10 бар)
Длина шланга подачи воды	1,60 м
Длина сливного шланга	1,50 м
Длина соединительного кабеля	2.00 м
Максимальный напор подачи	1.00 м
Максимальная длина дренажа	5.00 м
светодиоды	Класс 1
Получены сертификаты испытаний	См. таблицу данных
Номинальная мощность в выключенном состоянии	0,30 Вт

Программируемые функции используются для изменения электроники стиральной машины в соответствии с меняющимися требованиями. Программируемые функции могут быть изменены в любое время.

Выбор и назначение программируемой функции

Номер программируемой функции отобразится на дисплее времени как - и число: например, ---.

Открытие уровня программирования

Программирование осуществляется в 8 шагов. (-, -, - ... -)с помощью сенсорного управления.

Предварительные условия:

- Стиральная машина включена (переключатель программ указывает на программу стирки).

- Дверца стиральной машины открыта.

-Нажмите сенсорную кнопку -- и удерживайте ее, выполняя шаги - и -.

-Закройте дверцу стиральной машины.

Подождите, пока *Начинаты/Добавить стирку* загорается постоянно ...

- ...а затем отпустите -- сенсорное управление.

---загорится на дисплее времени.

-Коснитесь сенсорной кнопки, чтобы поочередно выбрать другие программируемые функции:

Программируемые функции	
---	Тон клавиатуры
---	ПИН-код
---	Поведение индикатора при выключении
---	Память
---	Дополнительная длительная предварительная стирка - Хлопок
---	Продолжительность замачивания
---	Мягкое действие
---	Пониженная температура
---	Вода плюс
---	Уровень воды плюс
---	Максимальный уровень полоскания
---	Охлаждение пены
---	Антисминаемость
---	Низкое давление воды

-Подтвердите выбранную программируемую функцию, коснувшись сенсорной кнопки --.

Программируемые функции

Редактирование и сохранение программируемой функции

Вы можете включить/выключить программируемую функцию или выбрать другие параметры.

-Коснитесь сенсорного элемента управления, чтобы включить/выключить программируемую функцию или выбрать опцию:

Программируемая функция	Доступные варианты				
	---	---	---	---	---
---	-	-			
---	-	-			
---	-	-			
---	-	-			
---	-	-	-	-	
---		-	-	-	-
---	-	-			
---	-	-			
---		-	-	-	
---		-	-	-	-
---	-	-			
---	-	-			
---	-	-			
---	-	-			

- =Можно выбрать

- =Заводские настройки по умолчанию

-Коснитесь сенсорного элемента управления --, чтобы подтвердить свой выбор.

После этого снова загорится номер программируемой функции, например ---.

Выход из уровня программирования

-Поверните переключатель программ в положение -.

Выбранный вами вариант теперь сохранен в памяти. Вы можете изменить его снова в любое время.

---Тон клавиатуры

Каждое прикосновение к датчику подтверждается звуковым сигналом.

Параметры

--- = Тон клавиатуры отключен

--- = Тон клавиатуры включен
(заводская настройка по умолчанию)

--Код блокировки

Код блокировки предотвращает использование стиральной машины без вашего ведома.

После активации кода необходимо ввести код после включения стиральной машины. В противном случае стиральная машина не сможет работать.

Параметры

- = Код блокировки выключен (факт-настройка по умолчанию)
- = Код блокировки включен

Использование стиральной машины с ПИН-кодом

Код есть 125и не может быть изменен.

-Включите стиральную машину.

На дисплее времени отобразится -- - и мигает -, предлагая ввести код.

-Коснитесь сенсорного управления.

-- отображается на дисплее времени.

-Подтвердите номер с помощью --сенсорное управление.

Первая цифра сохранена, и теперь вы можете ввести вторую цифру с помощью сенсорного управления.

-Введите вторую и третью цифры и подтвердите цифры с помощью --сенсорное управление.

Функция блокировки деактивирована. Теперь можно выбрать и запустить программу стирки.

Поведение индикатора при выключении

Для экономии энергии индикаторы отключатся через 10 минут.

Параметры

--- = Выкл (заводские настройки по умолчанию)
Индикаторы будут гореть, пока стиральная машина включена.

--- = Вкл.
Индикаторы погаснут через 10 минут после запуска программы.

Однако индикаторы будут продолжать гореть в течение 10 минут по истечении времени отсрочки старта, после окончания программы или в конце фазы антисминания.

---Память

Стиральная машина сохранит последние настройки (температуру, скорость отжима и некоторые дополнительные функции), выбранные для программы, после ее запуска.

При повторном выборе этой программы сохраненные настройки появятся на дисплее.

Параметры

- = **Память отключена** (факт-настройка по умолчанию)
- = **Память включена**

--Более длительная предварительная стирка хлопка

Если вам требуется более длительная предварительная стирка, вы можете увеличить время предварительной стирки.

Параметры

- = **Нет** увеличение предварительной стирки время (заводские настройки по умолчанию)
- = **+ 6 минут** увеличение в время предварительной стирки
- = **+ 9 минут** увеличение в время предварительной стирки
- = **+ 12 минут** увеличение в время предварительной стирки

---Продолжительность замачивания

Вы можете установить продолжительность процесса замачивания от 30 минут до двух часов.

Вы можете выбрать длительность с шагом в 30 минут. Когда *Замачивать* При выборе дополнительной опции белье будет замачиваться в течение выбранного времени.

Параметры

- = 30 минут продолжительность замачивания (заводская настройка по умолчанию)
- = 1 час продолжительность замачивания
- = 1 час 30 минут замачивать длительно-**ЦИЯ**
- 4 = 2 часа продолжительность замачивания

---Мягкое действие

Активация бережного режима снижает интенсивность работы барабана и подходит для более бережной стирки слабозагрязненных вещей.

Мягкое действие может быть активировано для *Хлопки* *Минимальное количество железа* программы.

Параметры

- = **Мягкое действие отключено** (заводская настройка по умолчанию)
- = **Включается мягкий ритм действия**

---Снизить температуру

Температура кипения воды ниже на больших высотах. Чтобы избежать закипания воды, Miele рекомендует активировать настройку пониженной температуры на высотах более 2000 м над уровнем моря. Максимальная температура снижается до 80 °C даже при выборе более высокой температуры.

Параметры

- = Уменьшение настройки температуры выключен (заводские настройки по умолчанию)
- = Уменьшение настройки температуры включен

---Вода плюс

Вы можете определить количество использованной воды, если *Вода +* выбрано дополнительно.

Выбор

- = При стирке используется больше воды и этапы полоскания (заводские настройки по умолчанию)
- = Проводится дополнительное полоскание
- = **Уровень воды в стирке**
и количество этапов полоскания увеличивается и проводится дополнительное полоскание

---Уровень воды плюс

Существует три различных уровня воды, которые можно выбрать, активировав *Вода +* дополнительный.

Параметры

- = Нет более высокого уровня воды (фабрика настройка по умолчанию)
- = Уровень воды повысился на 1 уровень при стирке и полоскании
- = Уровень воды повысился на 2 уровня при стирке и полоскании
- = Уровень воды повысился на 3 уровня при стирке и полоскании

---Максимальный уровень полоскания

Уровень воды в цикле полоскания можно постоянно устанавливать на максимальное значение.

Эта функция полезна для аллергиков, так как обеспечивает отличный результат полоскания. Расход воды увеличится.

Параметры

- =Максимальный уровень полоскания отключен (заводские настройки по умолчанию)
- =Включен максимальный уровень полоскания

Программируемые функции

---Охлаждение пены

При активации этой функции в конце основной стирки в барабан поступает дополнительная вода для охлаждения пены. Горячая пена может повредить пластиковые дренажные трубы.

Охлаждение пены происходит, когда для программы «Хлопок» выбрана температура 70 °C или выше.

Охлаждение мыльной пены должно быть активировано:

- для предотвращения опасности ожога, если сливной шланг перекинут через край раковины или тазика.
- если дренажные трубы не соответствуют DIN 1986.

Параметры

- = Охлаждение мыльной пены отключено (заводская настройка по умолчанию)
- = Охлаждение мыльной пены включено

---Антисминаемость

Функция «антисминание» помогает предотвратить образование складок, если белье не будет вынута сразу после окончания программы.

Барабан продолжает вращаться с интервалами до 30 минут по окончании программы. Дверь можно открыть в любое время.

Параметры

- = Функция против сминания есть **ВЫКЛЮЧЕН**
- = Функция против сминания есть включен (заводские настройки по умолчанию)

---Низкое давление воды

Если давление воды ниже 100 кПа (1 бар), стиральная машина отменяет программу и появляется сообщение об ошибке.

Если давление воды увеличить невозможно, активация этой функции предотвратит отмену программы.

Параметры

- = Низкое давление воды **ВЫКЛЮЧЕН**
- = Низкое давление воды включен (заводские настройки по умолчанию)

Для этой стиральной машины доступны моющие средства, средства по уходу за тканями, добавки и средства по уходу за машиной. Все продукты были разработаны для стиральных машин Miele.

Эти и многие другие товары можно заказать на сайте www.shop.miele.com, в отделе обслуживания клиентов Miele или у вашего дилера Miele.

Моющее средство

UltraWhite (порошок для стирки)

- Наилучшие результаты при 20/30/40/60/95 °C
- Ослепительно белое белье благодаря мощной формуле с активным кислородом
- Отличное удаление пятен даже при низких температурах

UltraColor (жидкое моющее средство)

- Наилучшие результаты стирки при температуре 20/30/40/60 °C
- С формулой защиты цвета для ярких цветов
- Отличное удаление пятен даже при низких температурах

Средство для деликатного мытья WoolCare (жидкое моющее средство)

- Для шерсти, шелка и деликатных тканей
- Специальный комплекс ухода на основе пшеничного протеина с формулой защиты цвета
- Наилучшие результаты стирки при температуре 20/30/40/60 °C

Моющие средства и средства по уходу

Специализированные моющие средства -

Эти специальные моющие средства выпускаются в виде удобных одноразовых капсул.

Кепки Спорт

- Для синтетических тканей
- Нейтрализует запахи благодаря встроенному поглотителю запахов
- Предотвращает появление статического заряда на одежде
- Сохраняет форму и воздухопроницаемость синтетических тканей

Caps DownCare

- Для изделий с пуховым наполнителем
- Сохраняет эластичность и воздухопроницаемость пуха
- Ланолин для эффективной очистки и бережного ухода
- Пух не слипается и сохраняет свою пышность.

Шапки WoolCare

- Моющее средство для шерсти и деликатных тканей
- Специальные средства на основе пшеничного белка
- Технология защиты волокон, помогающая предотвратить усадку и сваливание изделий
- Формула защиты цвета для бережной очистки

Крышки UltraDark

- Специальное моющее средство для темного и черного белья
- Формула защиты цвета для бережной очистки
- Эффект «анти-пиллинг» защищает вашу одежду от обесцвечивания
- Сохраняет интенсивность и яркость цвета

Кепки ХлопокРемонт

- Специальное моющее средство для хлопчатобумажных тканей
- Заметно обновляет ткань всего за одну стирку
- Специальная формула Miele с технологией Novozymes
- Удаляет катышки и восстанавливает интенсивность и яркость цвета
- В зависимости от ткани не используйте чаще 1–2 раз в год.

Caps SilkCare

- Моющее средство для шелка и деликатных тканей
- Специальное средство по уходу на основе протеина шелка
- Сохраняет гладкость поверхности шелковых тканей.
- Бережная чистка для защиты шелковых волокон

Уход за тканью -

Эти средства по уходу за тканями выпускаются в виде удобных одноразовых капсул.

Колпачок для кондиционера для белья

- Кондиционер для белья, придающий белью свежий аромат

- Чистота и совершенство, свежий аромат

- Для мягкого, упругого белья

- Предотвращает появление статического заряда на одежде

Крышка Impraprotect

- Пропитка для спортивной и водонепроницаемой одежды

- Эффективная защита от воды и ветра, а также грязеотталкивающее покрытие

- Сохраняет воздухопроницаемость тканей

Добавки -

Добавки выпускаются в виде удобных одноразовых капсул.

Усилитель крышки

- Высокоэффективный пятновыводитель

- Ферментная технология для удаления стойких пятен

- Подходит для белого и цветного белья

- Для наилучших результатов стирки даже при низких температурах

Уход за машиной

Средство для удаления накипи

- Удаляет сильные известковые отложения

- Мягкий и нежный с натуральной лимонной кислотой

- Бережное отношение к нагревательным элементам, барабану и другим компонентам

IntenseClean

- Для гигиенической чистоты в стиральных машинах

- Удаляет жир, бактерии и связанные с ними неприятные запахи

- Эффективная тщательная очистка

Таблетки для смягчения воды

- Уменьшает количество моющего средства, необходимого для жесткой воды

- Меньше остатков моющего средства на тканях

- Меньше химикатов в сточных водах за счет уменьшения количества моющего средства

Великобритания

Miele Co. Ltd., Fairacres, Marcham Road, Abingdon, Oxon, OX14 1TW Тел.: 0330 160 6600, Интернет: www.miele.co.uk, Электронная почта: info@miele.co.uk

Австралия

Miele Australia Pty. Ltd.
ACN 005 635 398
ABN 96 005 635 398 Уровень 4,
141 Camberwell Road Hawthorn
East, VIC 3123
Тел.: 1300 464 353 Интернет:
www.miele.com.au

Материковый Китай

Miele Electrical Appliances Co., Ltd.
1-3 этаж, № 82, улица Ши Мэн И,
район Цзиньнань
200040 Шанхай, КНР
Тел.: +86 21 6157 3500 Факс:
+86 21 6157 3511 Электронная
почта: info@miele.cn,
Интернет: www.miele.cn

Гонконг, Китай

Miele (Гонконг) Ltd. 41/F -
4101, Манхэттен Плейс 23
Ванг Тай Роуд
Коулун-Бэй, Гонконг Тел.: (852)
2610 1025 Факс: (852) 3579
1404 Электронная почта:

customerservices@miele.com.hk
Веб-сайт: www.miele.hk

Индия

Miele India Pvt. Ltd.
1-й этаж, Sophia Corporate Suites,
коммерческий участок 9,
Дорога Матхура, Джасола,
Нью-Дели - 110025 Электронная
почта: customercare@miele.in Веб-
сайт: www.miele.in

Ирландия

Miele Ирландия Ltd.
2024 Авеню Бьянкони
Бизнес-кампус Citywest в
Дублине 24
Тел.: (01) 461 07 10 Факс:
(01) 461 07 97 Эл. почта:
info@miele.ie
Интернет: www.miele.ie

Кувейт

Миле Кувейт
Al Wazzan United Trading Co.
Почтовый ящик: 3379
Хавалли, 32034 Кувейт
Тел.: 00965-22001010
Факс: 00965-24838292
Электронная почта: mail@alwazzanunited.com
Веб-сайт: www.alwazzanunited.com

Малайзия

Miele Sdn Bhd
Люкс 12-2, уровень 12
Менара Сапура Кенчана
Нефть
Солярис Дутамас № 1
Джалан Дутамас 1
50480 Куала-Лумпур, Малайзия
Телефон: +603-6209-0288
Факс: +603-6205-3768

Новая Зеландия

Miele New Zealand Limited
IRD 98 463 631
8 Колледж Хилл
Фрименс-Бэй, Окленд 1011
Новая Зеландия
Тел.: 0800 464 353 Интернет:
www.miele.co.nz

Сингапур

Miele Pte. Ltd.
29 Медиа Круг
№ 11-04 ALICE@Mediapolis
Сингапур 138565
Тел.: +65 6735 1191 Факс: +65
6735 1161 Электронная почта:
info@miele.com.sg Интернет:
www.miele.sg

ЮАР

Miele (Pty) Ltd.
63 Peter Place, Брайанстон 2194
Почтовый ящик 69434, Брайанстон
2021 Тел.: (011) 875 9000
Факс: (011) 875 9035 Электронная
почта: info@miele.co.za
Интернет: www.miele.co.za

Таиланд

Miele Appliances Ltd.
BHIRAJ TOWER в EmQuartier, 43-
й этаж, офис 4301-4303, 689
Sukhumvit Road
Подрайон Норт-Клонгтон
Район Вадхана
Бангкок 10110, Таиланд

Объединенные Арабские Эмираты

Miele Appliances Ltd.
Шоу-рум 1, здание Eiffel 1 Sheikh
Zayed Road, Умм-эль-Шейх,
почтовый ящик 114782 - Дубай
Тел. +971 4 3044 999
Факс. +971 4 3418 852
800-МИЭЛЕ (64353)
Электронная почта: info@miele.ae
Сайт: www.miele.ae

Производитель: Miele & Cie.KG, Carl-Miele-Straße 29, 33332 Гютерсло, Германия

WCA 030 Активный

ru-GB



M.-№ 11 592 740 / 08